

Divyapada

# పర్యవసానం



## శ్రీపంతుల శ్రీరామకౌత్తి

శ్రీ శుభ్రుడు ఉదయం సాయంకాలం రేడియోలో పాడవలసిఉంది; ఇప్పుడు సినిమాకి వెళ్ళే మామూలు నిద్రవేళ దాటిపోతుంది, తరవాత సరిగా నిద్రపట్టకపోవడమూ, శుభ్రుడు ఉదయానికి గొంతు ఉండవలసినంత చక్కగా ఉండకపోవడమూ ఇవేవి అంత తోరు తోరులైనవి కావు. కాక తానీ తోజ ప్రయాణపు బడలిక మీద మన్నాడు; అందుచేత ఇప్పుడు చక్కగా భోంచేసి ఏవో చదువు కొంటూ పడుకోవడం ఉత్తమం; శుభ్రుడు సాయంకాలం పాట అయి పోయేక ఎలాగూ రాత్రి రెండవ అటా సినిమా చూడవలసిఉంది; అని మనస్సున బోధ చేసుకుని శంకరకౌత్తి నాటి సాయంకాలం మొదటి అటా సినిమాకి వెళ్ళి ఉద్దేశాన్ని ఉపసంహరించు కొన్నాడు.

సినిమా చూడకుండా కూడా ఆలస్య మెండుకని ఏడుగంటలకే భోజనం చేసి, రెండు కట్టలు, రెండు దినపత్రికలు (ఒకటి తెలుగుది, ఒకటి ఇంగ్లీషుది) తీసుకొని మేడమీద తన గదిలోకి వెళ్ళి కూర్చున్నాడు.

పడక కుర్చీలో కూర్చుని ప్రతి చదవినంతసేపూ బాగానే గడిచిపోయింది కాలం; కొంచెం నిద్రవచ్చేట్లు కూడా అనిపించింది. టైము పదినిమిషాలు తక్కువ అనిమిది; మామూలుగా పడుకొస్తే కంటే ఒక గంట ముందే. 'అయినా ఇవారే ప్రయాణపు బడలిక పోవాలంటే వేగం నిద్రపోవడంకంటే మంచి పాధసంలేదు' అనుకుంటూ కుర్చీలోంచి లేచి, కూజాలోంచి కాసిని మంచినీళ్ళు త్రాగి, తలుపు వేసుకొని, ఎలక్ట్రిక్ లైటు ఆర్పి, ప్రక్కమీద పడుకొన్నాడు, భక్త చింతామణి లోనిది తన అలవాటుగా చదివే రెండు పద్యాలు చదువుకొంటూ.

పద్యాలు పూర్తి అయిపోయాయి; ఒక పదినిమిషాలు అటూ ఇటూ ప్రక్కమీద దొర్రేడు. కాని నిద్రవచ్చే సావకాళం క్రమక్రమంగా తగ్గిపోతున్నదే తప్ప ఎక్కడవ కాండంలేదు. ఇప్పుడు ఏమీ అవసరమూ సందర్భమూ లేని ఆలోచన లెండుకిలా వస్తాయో? అయినా ఒక్క తన మనస్సుదే తప్పకాదు; ఈ గదిలోనే ఉండి సగం పొరపాటు; కుడితట్టుగదిలో ఎవరో వర్తకులు; బాళ్ళు లెక్కలు గొడవలు; ఇద్దరు మంత్రమే ఉండేది; అయినా ఎందరు ఉన్నారో ఏమిటోగాని పదిమంది చేరి గొడవ పెట్టిన కంటే బాధగా ఉంది. ఎడమతట్టు గదినుండి వచ్చే ధ్వని అంత అధికంగా లేకపోయినా, తన నిద్ర వెడగొట్టడానికి అవతలి వర్తకుల వ్యాపారసభా కురుకంటే ఎక్కువగానే పనిచేస్తున్నది. ఏవో సుపనునగా మాటలు; ఉండండి వచ్చులు, గాజుల కడ

లిక—మల్లీ కొంచెంసేపు విరామం, మల్లీ ఏవో వివరదని కబుర్లు, వచ్చులు, గాజుల గల గల, ఒకటే గ్రామఫోను రికార్డును మల్లీ మల్లీ వేసినట్టుంది.

హూ. మాటలు తిన్న గా వివరదడం కాదు, వివరదకపోవడమూ కాదు. శంకరకౌత్తికి ఒకవంకనుండి మాటలు తప్పించుకోవడంకంటే స్వప్నంగా వినిపిస్తున్నాయని కోపము; ఇంకొకవంకనుండి గాజుల గలగలతో కలిపినచ్చే మెత్తటి మాటలు స్వప్నంగా వినిపించలేదని కోపము. అసలే తప్పంతా ఎవరిది? హోటలు మేనేజరుది. ఇదివరకు మాడు నాలుగుమార్లు తనకు మామూలుగా ఇచ్చే, ఆ చివరిగది ఇచ్చిఉంటే. ఈవిధంగా రెండు వంకలనుండి వచ్చి పడే సంభాషణ ఫరంపరకి తట్టుకోవలసిన అవసరం లేకపోయి ఉండును. కిటికీలోనుండి, ఊరు చాలా దూరంవరకు చక్కగా కనబడుతూ ఉండేది. ఈ గదికి ఉన్నది ఒక్కటే కిటికీ. అదయినా హోటలు లోపలిభాగంవంకకు తెలుసుకొని ఉన్నది. అందులోనుండి హోటలు పనిమనుష్యుల అలికిడి తప్ప మరేమీ కనబడదు; బైగా, ఆగదికంటే తోజాను అద్ద ఒక ఆర్డరు పాపాయి ఎక్కివ కూడా! ఏమయినా ఈమారు వచ్చినప్పుడు మరి ఈ హోటలులో లస చేయకూడదు.

గుమారు తొమ్మిది అయిపోతున్నాది. ఇంకా తాను నిద్రపోలేదు. ఈ యిరుప్రక్కలనుండి వచ్చే ధ్వనితరంగాలమూలంగా మరి ఇంత వేగంలో నిద్రవచ్చే సావకాళంకూడా గొచరించడంలేదు.

తాను వేగంగా నిద్రపోవాలనుకొన్నాడుగాని, మామూలు వేళే అయింది. కేవలం స్థలం మారడంతప్పనే కాదు, ఈ గదికి ఉన్న ప్రత్యేకమయిన అసదుపాయాల మూలంగానే తాను నిద్రపోలేక పోతున్నాడు. ముందు ఈ యిరుప్రక్కల మనుష్యులూ నిద్రపోతేనేగాని, తనకు నిద్రపట్టే యోగ్యత మరి లేవట్టే. కాక, వీళ్ళ వైఖరి చూస్తే, మరి ఈ రాత్రి నిద్రపోయే ఉద్దేశంలో ఉన్నట్లు కనబడదు. ఇంకాకా తను భోంచేస్తున్నప్పుడు రెండు టేబిళ్ళు అవతల కూర్చోని భోంచేస్తున్నారు, వీళ్ళే కావాలి; అక్కడా ఇంతే. ప్రక్కవాడికయినా వివరదకుండా ఏవో మాటలూ కిలకిల వచ్చులు. అంతగా తమ మాటలు ఒకరికి వివరదకూడదన్న ఉద్దేశం ఉన్నవారేకీ తమ వచ్చులు ఇతరులకి అవసరమయిన అసదుపాయాన్ని కలిగిస్తాయేమోనన్న అనుమానమయినా ఉండవచ్చు. అసలు వీళ్ళు ఇప్పుడు ఎందుకు వచ్చుతున్నట్టు? ఇటువంటి బాళ్ళను చూసే కావాలి వచ్చు నాలుగు విధాల చేటు అన్నారు.

అంతవరకూ తొందరగా వెళ్ళి చూడతూ ప్రంభాని! దీక్షాన్నట్టుగా ఒక్కమారు నిలబడి ఎదురు తిరిగింది ఆతని మనస్సు. తా నీరోజున వేగం నిద్రపోవాలనుకొని, బోలేకపోయినంతలో ఇతరుల నెండు కనుకొనారో? ఇప్పుడు సరిగా వేళ్ళకు జోళ్ళో లేక పోడిన వల్లగాని. తన స్నేహితులు సుబ్రహ్మణ్యమూ కేశోగాని ఉండి ఉంటే తన గదినుండి అన్ని గదులనుండి కంటె ఎక్కువ ధ్వని వుట్టి ఉండును. అప్పుడు వాళ్ళేమనుకొని ఉండురో?

ఇంతకీ తాను అనవసరంగా చికాకుపడ్డాడుగాని, వర్తకులు భోజనానికే వెళ్ళిపోయినట్టున్నారు. ఇవతలి తల్లునుండి వచ్చే అస్పష్టమయిన ధ్వనిమాలంగానే నిద్రపోలేక పోయానంటే, అందుకు బాధ్యత తన మనస్సు చేసని ఒప్పుకోక తప్పదు. అంతే కాక, బాబ్బు కూడా, ఇవతలివాళ్ళకు ఎక్కడె ఇబ్బందిగా ఉంటుందో అనేకాబోలు అంత నెమ్మదిగా మాట్లాడుకొంటు న్నారు. అయినా కొంచెం వినిపిస్తున్నాయంటే అది హోటలు గోడల తవ్వకం. ఇక మాటలకంటే నవ్వులూ గాజుల గలగలలూ ఎక్కువగా ఉన్నాయంటే మాత్రం కేవలం వాటి మాలంగానే తాను నిద్రపోలేక పోయేననడం సమంజసంగా ఉందా? క్రింది రోడ్డు మీద పరుగెత్తే బహువిధాల వాహనాల కోలాహలమూ, హోటలు పనివాళ్ళ మాటలు, దగ్గరలోని పోటీ కిల్లిడుకాణాల మీద పోడా బుద్ధు కొద్ది కొద్ది దూరంలో కంఠి కుంఠిమని కొట్టిన దవ్వడు, ఇన్నిటితో కలిసి కూడా తన ప్రత్యేకతను చూపుకోవడం మానలేని రెండు మేడల అవతలినుండి వచ్చే రేడియోసంగీతమూ—మొదలయిన అనేకధ్వనుల వేర్వేరు ప్రభావాలలో జేనితోనూ పోల్చడా నికే వీలేని చిన్న సవ్యడిమాలంగా తాను నిద్రపోలేకపోయే ననడం నమ్మదగిన మాటకాదు.

అయితే కొన్ని కొన్ని నిజమయిన మాటలు విమాత్రమూ నమ్మదగినవిగా ఉండవులే, అనుకొంటూ, మంచంమీదనుండి లేచి, వదకకుర్చీ ఉన్న ఒక్కకెటికే వద్దకు లాగి, మంచంమీద తలగడ ఒకటి తీసుకొని కెటికే అంచుమీద కాబ్బు పెట్టి, కుర్చీలో వెనక్కు చేరిగిలబడి కూర్చున్నాడు. ఈ దృశ్యం బాగానే ఉంది. కెటి కేలోనుండి ఆకాశం తప్ప మరేమీ కనబడదు. ఇంకాకా తాను నిలబడి క్రిందకు తిరిగి చూడడంవల్ల హోటలుఅంతిర్భాగము మాత్రమే కనబడి అసహ్యం కలిగిందిగాని, ఇలా పడుకొన్నచూస్తే ఆకాశపు నీలి నీరమీద తెల్లటి చుక్కలు ఎంతో ఆత్మీయంగా కనిపిస్తున్నాయి. వాటిని చూస్తూ ఉంటే, తను జోళ్ళో తన గదిలో కూర్చోని ఆకాశంవంక చూస్తున్నట్టే భావించుకోవచ్చును. ఇంటిదగ్గర అన్నియ్యి ఇప్పుడిప్పుడే చైవేటు ట్యూవర్ల కుళ్ళ వాళ్ళను పంపించి పడుకొని ఉంటాడు. వదిలికే మాత్రం అంత ఓసిక ఎక్కడనుండి వస్తుందో, పగలంతా ఇంటిపని చేసినా, రాత్రి మాత్రం పదిగంటలవరకూ ఏదో చదువుతూనే ఉంటుంది.

మళ్ళీ ప్రక్క గదిలోనుండి నవ్వులు వినబడతే అతని కొక కొత్తి ఆలోచన వుట్టింది. వీళ్ళవరూ? భార్యార్యులనే ఉపాసించక తప్పదు. అయితే మాత్రం అంతగా ఏకాంతాలు చెప్పకొని అస్తమానం నవ్వుకోవలసిన అవసరం ఎలా కలుగు

తూందో? అన్నయ్యా, వదివా ఇద్దరూ వ్యక్తిగతంగా సరదా అయిన మనుష్యులే, అయినా తమలోతాము అధికంగా మాట్లాడు కొరు. మాట్లాడినప్పుడయినా ఏవో సాంసారికపు ఖర్చు వెచ్చాల గురించి లేక మరేవో వాద ప్రతివాదాలో తప్ప ఇద్దరూ కలిసి వికమత్యంగా ఉన్నట్టు కనిపించరు. మొట్టమొదట చూసిన వాళ్ళకీ. అయితే ఇద్దరికీ ఒకరిని విడిచి ఒకరు ఒకరోజయినా ఉండిలేనంతటి అభిమానం. అప్పుడు పిల్లల వేసవికాలపులు రెండు నెలలు ఆవిడను వుట్టింట్లోనే ఉండినియ్యాలనుకొన్న అన్నయ్యి పదిరోజుల్లో రెంగపెట్టుకొని, జ్వరం తెచ్చేనుకొన్నాడు; ఆవిడ వచ్చి రావడంతోనే ఆ జ్వరమూ పోయింది. ఇక ఆవిడ ఎప్పుడూ వాడు ఇంట్లో ఉన్న సంగతే అక్కర్లేనట్టుంటుంది. కాని, వాడొక నాలుగు రోజులుపై జోరికే వెళ్ళేసరికల్లా జైటికే చెప్పకపోలేనేం ఎంతో రెంగపెట్టేనుకొంటుంది. అంతటి అనుబంధం ఉన్న వాబ్బు ఎప్పుడూ ఈ విధంగా గుసగుసలాడుకోవడం నవ్వుకోవడం అంటూ లేదు. వీళ్ళ ప్రేమబంధం అంతకంటే ఎక్కువదా? లేక?

బహుశా; నూత్ని దంపతులయి ఉంటారు. అయితే మాత్రం వాళ్ళకు నిదానంగా ఆలోచించదగిన విషయాలూ, స్పష్టంగా మాట్లాడుకోవలసిన మాటలూ, భవిష్యత్తునిగురించి పడవలసిన ప్రయత్నము ఇవేవి ఉండదా? ఉండా! వీళ్ళకీ అటువంటి గొడవ లేమీ పట్టినట్టులేదు. భూత భవిష్యత్తులలో లేకమాత్రమూ సంబంధ ములేని కేవల వర్తమాన వాడుల్లాగన్నారు.

వీళ్ళ వ్యవహారం చూస్తూ ఉంటే వారాయణిర్వృజ్ఞాపకం వస్తాడు. వాడికి ఏదయినా ఒకపని చేస్తున్నప్పుడు ఎలా ఉన్నా తిరచాతి చాని గురించి గొప్పగా చెప్పకోవడం మహా ఆనందం. ఆ మధ్యను రోడ్డుమీద కనబడి అడగకుండానే తన రేడియో ప్రోగ్రాముసంగతీ, అందుకోసమని తన ప్రయాణం ఎలాగూ ఉందని, తన శ్రమతని కూడా తీసుకొనివెళ్ళి పనిలో పని ముద్రాను, తిరుపతి వగైరా పర్యటించి వచ్చినవైనం అంతే ఒక గంటన్నర రికార్డు వేస్తేనేగాని విడిచివెట్టేడు కాదు. వాడి మూలంగా ఆ రోజు దాక్కడ సుందరంగాయి పాశం మానివేయ వలసి వచ్చింది. చేతనయితే తాను పని బాగా చెయ్యడంవల్ల కీర్తి ప్రతిష్టలు వస్తాయిగాని, వట్టి కమర్లవల్ల వస్తాయా? వాళ్ళిచ్చిన ఆరవైకోడు మనకి మరొక నూరు మొత్తం నూటరవై ఖర్చయిం దన్నది వాడి పాటకీ పల్లవి. ఎంత నుండి ఎంతెంతలేసి మొత్తాలు ఖర్చుపెట్టలేదు; దబ్బు ఉంటే ఖర్చు పెడతాను, లేకపోతే లేదు అందులో విశేషం ఏముంది?

అదికాదు వాడి బాధ, తాను మా అందరికన్నా ముందునుండి పాతాలు చెప్తున్నాడు; ఆ పనిలో తనకు పాతవాడన్న కీర్తితప్ప మరొకటి ఏదీ సుగలలేదు ఇప్పటికీ. అయితే కొన్నాళ్ళవాయి తిక్కినవాళ్ళంతా కేవలం సంగీతం ట్యూవర్ల నూవర్లు మాత్రమే అయి ఉంటుంటే, తాను రేడియో నాయకుడుగా గొప్పవాణ్ణు కొందికే నీలుండేది, ఇప్పుడు ఆ వ్యత్యాసము పోయింది, మరి వాడి గొప్పదనాన్ని ఎలా ప్రదర్శించుకోవడం? దంపతులం కలిసి పర్యటించి వచ్చేమనడం, ఎదుటివాడు ప్రహ్వచారికదా, కాస్త

లోపం బాధపడదా అనేకమా, వాళ్ళు గృహస్థులుగా గడుపు తున్న జీవితం ఎటువంటిదో తెలియకపోతే ఇంకా బదాయి చెప్పి ఉండురు కాబోలు. అన్నయ్య అవతం నూర్లో తెలుగు పండితుడుగా జీతం తెస్తున్నాడు; ఇంటివద్ద తెలుగు హిందీ బ్యూరస్ నెట్టున్నాడు. అయితే కూడా అతికష్టంగా ఉంది ఇల్లు గడవటం. తాను సంగీతపు బ్యూరస్ నెట్టు తెచ్చే కుమారు వంద రూపాయలు కూడా ఉండేబట్టి ఏదో ఇలాగ గడిచిపోతున్నది. అటువంటి బద్దకస్తులైన నాగాయకశిల్పిలాటివాళ్ళు, ఉన్న నాలుగు పాఠాలయినా శ్రద్ధతో నెప్పలేకపోతూ కూడా వైధవం చెలిగిస్తున్నట్లు కలుస్తు చేస్తే ఎలాగుంటుంది?

అయినా నెప్పదం మావరు. తాను ఇంతవరకూ వస్తున్న పెళ్ళి సంబంధాలను ఇష్టంలేకే కాదంటున్నా, తనకు పెళ్ళి ఇంకా కాలేదు కాబట్టి ఆ విషయంలో తనను చూసి చాలిపడితేనేగాని ఉడుకోలేదు లోకం. సాంసారిక జీవితంలోని ఇబ్బందులు తెలిసి తెలిసి కూడా పెళ్ళిచేసుకోవడం నిర్దవదడం అంటే కావాలని చిక్కులు తెచ్చిపెట్టుకోవడమన్న మాటే. ఇప్పుడు తనకు ఏంలాంటి వచ్చింది, తన స్వేచ్ఛకి భంగకరమయిన ఇంగ్లీషు కా లేకేదదువు విడిచిపెట్టాడు. ఎవరెంత వెనక్కి తీసినా నిస్పృహపడకుండా కృషిచేసి సంగీతంలో గవర్నమెంటు సర్టిఫికేట్లు సంపాదించెడు. ఇక యూనివర్సిటీ డిప్లమా పొందే లోగా కూడా అట్టే దూరంలో లేదు. పిటర్స్ బిట్ కి వోడు జనసామాన్య వికీ కావలసిన అర్హత, రేడియోగాయకత్వం కూడా ఉంది. అర్హత కూడా ఒక మాదిరిగా తృప్తికరంగానే ఉంది. అయితే తాను ఇంకా తౌష్రయపడుతూ వస్తుందని ఆక ఉన్న లోట మరి కొంచెం లెగిస్తూ ఉంటే ఇంకా మరి కొంత రాకపోదు. కాని, అంతకంటే ఇదే బాగుంది; తన స్వేచ్ఛకి అడ్డులేదు. తనచేత పాపం నెప్పించుకోనేవాళ్ళు కేవలం తనకు ఏదో గెల జీతం యిట్లునెప్పి ఉద్ధరిస్తున్నామనుకో వక్కరలేదు. ఒకటి రెండు చోట్ల సంగీతం మరి వచ్చే ఆస్కారం లేదన్న మాట తాను స్పష్టంగా చెప్పి నేసేడు కూడా. తరవాత "ఎలరాదో, నేను చూస్తాను, మూడేళ్ళలో క చేరాలు చేయించి రేడియోలో పాడించడానికి నానెలి కదవా" అన్న పండితప్రవచనాలు లేకపోలేదు. సరే బాగుపడదని తనకు మాత్రం అటువంటి అన్యాయవిధం అక్కలేదు. ఇంతకీ తనకేం పెద్దకుటుంబనూ బాధరబంది ఏమీ లేదు. ఇప్పుడు వంద రూపాయలు నెచ్చినప్పుడు ఎలా ఉంటున్నానో, రెండేళ్ళ క్రితం పాతికా ముప్పై తెచ్చినప్పుడు అలాగే ఉన్నారు అన్నయ్య వదినాను; ఇంటర్మీడియేటు చదవవని సంగీతం ప్రారంభించినప్పుడు అలాగే ఉన్నాడు. అప్పుడు లోపల్లోపల ఎక్కువభయ పడ్డారంటే, ఇల్లు మామూలు ఉద్యోగయూ, అటు సంగీతయూ కూడా కాకుండా పోతుండేనా, కుట్టవాడి భవిష్యత్తు ఏమా తుంవో నని తప్ప ఏదోపెద్ద చదువు చదివి గొప్ప ఉద్యోగం చేసి, తనకు ఆర్థించి పెట్టాలని కొడు. ఇప్పుడయినా తను ఆర్థించిన దబ్బు చేరేబట్టి కాబోయే తన భార్యకు ఏదో వగ చేయించి పెట్టాలనే అన్నయ్య అభిప్రాయం. అనుగ్రహ వదిన కూడా అన్నయ్యతో అలాగే అవదించ తనకు నిబంధకపోలేదు, "మరి తప్పనిసరి

ఖర్చులు వచ్చి వరుకూ ఉంటే ఏంచేస్తాం, ఇప్పుడు దబ్బు దిగిర్చి బంగారం కొవడం అంటే సర్వబద్ధం. అయితే పిల్లకే బంగారం పెట్టాలంటే నా గొలుసు పెట్టేస్తాం" అని—వాళ్ళు సవ్యాధులు గనక, తన యీస్వల్పమయిన ఆర్థవకూ కుటుంబఖర్చు నిమిత్తం వాడుకున్నందుకు ఇంతలా అనుకోంటున్నారు గాని మరొకళ్ళయితేనా? అయితే వాళ్ళు మంచి తన వంకోడ్డి ఇన్వాలనుకోవచ్చును గాని, తనమాత్రం ప్రయ్యకుంటాడా? అసలు వాళ్ళు తనను అంత ఆదరంలో పెంచి పెద్ద చేసినందుకు తాను ఏంచేసినా తగిన ప్రత్యుపకృతికాదు. నూర్లు సైసలు పాసయి, వైచదువు చదవకుండా, ఉద్యోగం చెయ్యకుండా సంగీతం చేరుతో ఆచేళ్ళపాటు హాయిగా తిని తిరిగేమనిషిని, కుటుంబ కాలక్షేపం నిమిత్తం తాను స్వయంగా ఆహారీకలు పరిశ్రమిస్తున్న ఏ అన్నదమ్ముకు భరిస్తాడు. అన్నదమ్ముకొడు, ఎందరు తల్లిదండ్రులకు మాత్రం అటువంటి సహనం ఉంటుంది, అర్హతని, అసనుం తత్వయత్నమయినా కనబడిని యుక్తవయస్కులయిన కొడుకులంటే—అన్నయ్యకి "ఒక్కగా నొక్క తమ్ముడు; చిన్నప్పుడే తల్లిదండ్రుల అభిమానానికి నోమకోలేదు." అన్న ప్రేమ ఉండొచ్చు. కాని, వదిన గారుకూడా ఈవిషయంలో అన్నయ్యకి తీసిపోయేదికాదు; స్వంతపిల్లలకంటే ముందుగా వాళ్ళకు కుట్టించే కంటే మంచిబట్టలు కుట్టించేది; అన్నయ్య విమలాగంటే, వాళ్ళు చిన్నపిల్లలు, ఇంకా బట్టల పొదుపు తెలియదు; శంకరం అయితేనో, బట్టల విలువ తెలుసును; చాటిని బాగ్రతగా ఉంచుకోగలవేదీ. అసలు ఆ బాగ్రత మప్పినది అవిడే—వాళ్ళు ఇంతి మంచివాళ్ళు కాకపోతే, తాను మధ్యలో తన సంగీతాస్థానాభ్యాసము విడిచిపెట్టి తనకు ఎంత మాత్రమూ ఇష్టంలేని ఏ నుమాస్తావనో చేస్తూఉండును. తనకి జీవితంలో ఒక కళ్ళని సాధించేన్న అనందమూ, తృప్తిమాత్రమే కాక ఆత్మగౌరవానికి లోటులేకుండా ప్రతికఠిగే సావకాశం కలిగిందంటే, ఇదింతో అన్నయ్య వదినా వాళ్ళిద్దరి ఆదరణే కొరణము. తాను ఆ జన్మాంతం పెళ్ళిచూసేసి వాళ్ళ సేవచేసినా వాళ్ళ ఋణం తీరదు. అయితే తాను పెళ్ళిచూసేస్తే నూనెయ్యి వచ్చును గాని, వాళ్ళకి చేసేసేవంటూ ఏమీలేదు.

అన్నయ్య ఎప్పటిలాగే కష్టపడుతున్నాడు; ఇంకా మరి నలుగురు బ్యూరస్ కి రావాలిగాని వస్తే మరొకటి రెండు గంటలు కష్టపడడానికి సిద్ధమే. ఇక వదినగారి ఇంటిని క్రమంగా హెచ్చేవేగాని తగ్గదికాదు; అయితే తాను ప్రస్తుతం చేయ గలగుతున్నదల్లా ఏదో కొంత తన వైఖర్లకు పోను ఇంటికి ఇత్యడం—ఇంతే తాను వాళ్ళకు చెయ్యగల సదుపాయము.

అయితే ఇందువల్లనే వాళ్ళకు మరింత గాభరాగా ఉంది. పీలయినంత వేగంలో తనకూ పెళ్ళిచేసి తనను ఒక గృహస్థును చెయ్యాలని. తీరా అయినతరవాత ఇప్పుడు అన్నయ్యకు చాలీ చాలదంగా ఉన్నట్టే అప్పుడు తన అర్హత తనకు కూడాచాలక పోవచ్చును. అంతేకాదు, అన్నయ్యకు చిన్నతనంనుండి కష్టపడి, ఓపికగా పనిచెయ్యడం అలవాటు. తనకు చదివినప్పుడు అట్టే

కష్టపడవక్కరలేకుండానే పరీక్షలు పాపయేడు; సంగీతంనుంచి పరిశ్రమించినా అదొక కష్టంగా తోచేదికాదు; అయితే తన ఆనందంకోసం పాడుకోవడం వేరు. ఏదో విధిగా పాఠం చెప్పడం వేరు. ఏదయినా పెళ్ళిచేసుకొంటే తనకు ఇప్పుటి ఈ స్వేచ్ఛ, సంకల్పిస్తే ఈ రూపంలో ఉండవు; దీటిలోని లోటును కష్ట గలగనమ్మ లేకపోవచ్చు; ఏలా ఉంటుందో సాంసారిక జీవితం ఏదయినా దీగితేగాని లోతు తెలియదు.

పెళ్ళికోకుక్క అర్జనకన్నా ఉద్యోగం లేదు; పెళ్ళి కోడుకు అన్న దిశంకు వివాహం, చేసుకున్నాడు; ఇది చాలా మందికి ఉండే అభ్యంతరాలు. అది కాదని వచ్చిన సంబంధాలు అన్నయ్యకి వచ్చవు; అన్నయ్య ఎలాగో సమాధానపడదామన్నా అన్నీ సవ్యంగా లేకుంటే వదిల యిష్టపడదు. ఇన్నీ కుదిరినమీదట ఇంకా ముఖ్యమైనది పెళ్ళికోకుక్క ఇష్టం కావడం కాకపోవడం ఒకటి ఉంది. అయితే యీ ఆలస్యంమూలంగా అన్నయ్యకూ వదిలకూ మరింత ఆందోళనకలుగుతున్న దిశిప్ప మరొకటి లేదు.

“నీ పెళ్ళిమూలంగా మీ రిద్దరూ సుఖంగానే ఉన్నార కదా; నేనూ నీలాగే దిశంకు వివాహం చేసుకొంటూ వస్తున్నా” అంటే మాత్రం అన్నయ్యకు ఇష్టంలేదు. అప్పుడు తన పరిస్థితిలో అదొక తప్పని సరి అయిందనీ, ఎంచేతంటే, తనకు మొగంవీడ పోట్లకం మర్చిలుండవలూ ఆర్థికస్థితి ఏమీ తృప్తికరంగా లేక పోవలూ—కాని, ఇప్పుడు పరిస్థితులు కొంత మారాయి; పెళ్ళికోకుక్కల విలువ పెరుగుతున్నది. వైగా చాలామంది సత్సంప్రదాయకులయినా వాళ్లే పిల్లని ప్రానుంటూ వచ్చేరు. అయితే వాళ్ళ సంబంధాలు మరేవో కారణాలవల్ల యిష్టపడలేదు. అంచేత కొంచెం ఒకపక్షి సరైన సంబంధం చేసుకోవాలిగాని, అన్నతమ్ముడిద్దరూ పెళ్ళికోక విశంకు వివాహం చేసుకున్నారని పించుకోవడం మాట ఆలాగ ఉండగా, రేపు పొద్దున్న తను పిల్లల పెళ్ళిళ్ళకు కూడా చాలా యిబ్బంది పడవలసివస్తుంది. మరి గత్యంతరం లేదన్నప్పుడు ఎలాగూ తప్పేది కాదుగానీ, కావాలని ఇబ్బందులు తెచ్చుకోవడం ఏమి ప్రయోజకత్వం? అని అన్నయ్య ఉద్దేశం. ఏది ఎలాగయినా, తన చిన్నతనంనుండి అన్నయ్యకు తన మూలంగా ఏదో ఇబ్బందులూ ఆందోళనే తప్ప మనస్సుకు శాంతిలేదు. అయితే తాను చెయ్యగలిగిన పని ఏది అన్నయ్యకు తృప్తిపరచడం నిమిత్తం చెయ్యకుండా ఉండ లేదు.....

అలా అలోచిస్తూ ఎప్పుడు నిద్రపోయేదో తెలియకుండానే నిద్రపోయేడు. మెలకువవచ్చి చూసేసరికి వాచీ రేడియో డేయలు అస్పష్టంగా ఒంటిగంటన్నరను చూపుతుంది. లేచి చెళ్ళిమంచంవీడ పడుక్కొన్నాడు ఉదయం అయిదుగంటల కల్లా లేచిపోవాలని క్షణపకం చేసుకొంటూను.

రాత్రి ప్రక్క గదిలనుండి వినిపిస్తున్న మాటలు తన నిద్రకు భంగకరంగా ఉన్నాయని నిఘుక్కొన్న కంకరకాస్త్రీ, తానేమిటి చేస్తున్నాడో తెలియకుండానే, ఉదయం నిద్రలేవ

గానే కృష్ణకర్ణామృతంలోని స్లోకాలు చదవడం ఆరంభించాడు; చాలకాలమయి అయిన అలవాటు మరి. అయితే మొదటిస్లోకం పూర్తై అమృతేశకు హోటలు వాతావరణాన్ని గూర్చిన ఆలోచన స్పష్టంగా మనస్సులో మెదిలింది. రెండుమూడు స్లోకాలు మనసులోనే అనుకొని, సంచీలోని పలుతోయ పుడక తీసి పిట్ట గోడ దగ్గరకు వెళ్ళి పక్కతోమకోవడం ప్రారంభించాడు.

ఇరుగుపొరుగుల గదిలలోని వారెవరూ ఇంకా లేచిన అరికిడి లేదు; కాగా, పోగా తాను స్లోకం చిగ్గరగా చదవడం పారపాటే అయినా అందువల్ల ఇతరులకు ఇబ్బంది కలక్కపోవడంవల్ల కొంత తృప్తిపడవచ్చుమగదా! కూబాలోని నీళ్ళతో మొగం కడుక్కొని, మరికొంచెంసేపు ఆగినీ వేడ్లీళ్ళు దొరకగల సావకాళాన్ని కాదని, అప్పుడే చలినీళ్ళు స్నానంచెయ్యదలచు కున్నాడు.

కువ్వాలు వై మీద వేసుకొని స్నానానికి బయలుదేరేడు, మెల్లగా పాడుకొంటూ. సరిగ్గా పక్క గదిలోనుండి ఆవిడ అదే సమయంలో కూబా చేతితోపట్టుకొని వస్తుంది. ఇద్దరూ శ్రుశ్రీ పడీ గతుక్కున ఆగారు. లేకుంటే ఒకరి నొకరు డీకొనవలసిందే. తావెంతో తప్పవనిచేసినట్లనిపించింది కంకరకాస్త్రీకి తాను వెళ్ళిపోతేనేగాని, ఆవిడ నుమ్ముంచాటి ఇవతరికి రాదని, తానే సానిటోయేడు, స్నానాలగది వంకకు, పాడుకొంటూ కాదు, అలోచిస్తూనూ స్నానంచేసే తిరిగివచ్చేసరికి, ఆమె పిట్టగోడ దగ్గరే నిలబడి మొగం కుడుచుకొంటున్నది. అనుకోకుండానే ఆమె వంక చూసి, ఆమె కూడా తనను పరికిస్తున్నదని గుర్తించేడు కంకరకాస్త్రీ.

మొగంలో గతరాత్రి వెల్లివిరిసిన నవ్వుకూ కులాసాకు ఎక్కడా పోలిక కనబడలేదు. చాలా గంభీరంగా ఉన్నట్లని పించింది. కాబట్టే ఆకృతినిబట్టి మనఃప్రకృతిని నిర్ణయించ వోవడం తెలివితక్కువమకొంటూనే బట్టలు కట్టుకోసాగాడు.

తన స్లోకపఠనంవల్లనే ఆమె నిద్రాభంగమయిఉంటుందా? అలా అయిఉంటే మాత్రం, ఇంత వేగంగా ఎందుకు మొగం కడుక్కొంటుంది? నిద్ర చెడిపోయినందుకు మనసులో తిట్లు కొంటూ పక్కమీదనే పడుకొని ఉండును. ఆమెకి కూడా తనలాగే తెల్లవారగానే లేచిపోవడం అలవాటేమా? అంతే అయిఉంటుంది. యొక్కాపంచీ బాగానే ఉన్నాయి. వైమీద జరీ వేసుకోవడమా మనవిమా అన్న అనుమానం వచ్చింది. అలోచించి ఇప్పటిలా కిందికి టిఫీనుకు మాత్రమే. తరవాత అక్కడికి రెడియోస్టేషనుకి బయలుదేరేటప్పుడు ఎలాగూ తప్పదు అనుకొని తీసిన వాడే వంకకు తిగిలించి గది తాళం వేసుకొని బయలుదేరేడు.

ఆవిడ గది నుమ్ములోనే నిలబడి ఉంది. ఈమారు పరధ్యాసంగా కాకుండా నుమ్ముకి బాగా ఎడంగానించి వడుస్తున్న అతణ్ణి ఆమె గొంతు నిలవరించింది. ఎవరో ఏమిటో తెలియని తనతో ఆమె మాట్లాడుతుందని ఉహించలేక పోడంచేత వింతగా తోచిందిగాని, ఆమె ఆడినమాట చాలా సామాన్యమయినకే.

“మీరు కిందికి వెళ్తున్నారు కాబోలు, హోటలు కుట్టవాడిని ఇటు ఒక్కచూరు పంపించండి, కాఫీ తెచ్చి పెట్టడానికి.” అంది.

అతను “అలాగే పంపిస్తాను”, అన్నమాటకే ఎక్కువ తలెత్తాటు పడకపోయినా, ధ్వనిమాత్రం మామూలుగా లేదు—అమాత్రం గాఢరా అయినా తానెందుకు పదాల్చి? తను పాతం చెప్పే పిల్లలతో గాని (వాళ్లలో కొందరికి ఈమె వయస్సుకి తక్కువ ఉండదు) వాళ్ల తల్లులతో గాని, ఆడవారితో మాట్లాడానికి తానే మీ గాఢరాపడడం లేదే, ఇప్పుడుమాత్రం, తాను పెద్ద గాఢరా పడినట్టు ఏమిటి నిద్రవనం? ఏదైనా ఆలోచిస్తున్నప్పుడు, చాచా త్తుగా ఎవరయినా సిరిచినా, ఏదైనా కొత్తధ్వని వినిపించినా (తున్నపడినట్లుగానే; తనతో సంబంధంలేని వ్యక్తి మాట్లాడటం కొంచెం తనలో చూపును తెచ్చిఉంటుంది.

క్రిందికి వెళ్ళానే హోటలు కుట్టవాణ్ణి మీదికి పంపించేసి, తన ఫలహారమా కాఫీ ముగించుకొని, కిల్లివేసుకొని, ఇంకాబాగా గంటన్నర లైనున్నా అప్పటికప్పుడు అదగాబాదరాగా వెళ్ళేకంటే కాస్త ముందు వెళ్ళడమే మేలని దగ్గరలో ఉన్న రిక్కావాణ్ణి సిరిచేడు.

పాడు వచ్చిన తరవాత రిక్కా ఎక్కడోతూ ఉండగా ఏదో లోటయినట్లు కనిపించింది... పై మీద వాణి లేదు; అదీ కాక, రెండు గొంతునొప్పి తిళ్ళయినాదా తేలులో వేసుకోవడం మంచిది అనుకొని మళ్ళీ మేడమీదకు వెళ్ళేడు. ఈమారు ఆవిడ ఏమయినా మాట్లాడితే చాలా సహజంగా ప్రత్యుత్తరం చెప్పాలని కృత నిశ్చయమై ఉన్నాడు. అయితే ఆవిడ హోటలుకుట్టవాణ్ణి ఏదో అర్థం చేస్తూఉంది గదిలోకి వెళ్ళా ఉండగా, తిరిగి వస్తూన్నప్పుడు తనవంక చూడకపోలేదు. కాని, ఏమీ మాట్లాడ లేదు—

నిన్న రాత్రి వాళ్ళనవ్వులమూలంగా నిద్ర పాడయిందను కొన్నాళ్ళే రిక్కాలో చూస్తున్నంతవేళూ, వాళ్లగురించినవే ఏవో ఆలోచనలు. వీళ్లు ఎవళ్లు; ఎందు కిక్కడికి వచ్చినట్లు? ఎన్నార్లిక్కడ ఉంటారు? వాళ్ల దృష్టిలో తానెలా కనిపించి ఉంటాడు? ఆవిడ మొగంలో తన కిషురాలు రాజ్యలక్ష్మి కలి కొంతఉంది. కాని అంతకంటే పాడుగు తెలుపు; పేరేమిట?

ఏపేరయితే ఏమి, ఏ ఉరయితే నేమి, తాను లేపు కువ్యాక్మంథో రైతెక్కిపోవలసినవాడు. వాళ్లు మాత్రం, కాళ్ళకింగా హోటలులో ఉండిపోరు కదా! రైలులో ఎక్కిన ప్రతివాళ్లు ఎక్కడో ఒకచోట దిగిపోవలసినవాళ్లే. వీళ్ళూ, కొంచెం ముందు జనక లన్నమాటగాని, హోటలు విడిచి వెళ్లి పోవలసినవాళ్లే... నుత్తు దంపతులేమో? పాశ్చాత్య సంప్రదాయ ప్రకారం వివాహోపతరం ప్రణయసంచారం చేసినాకదానికి బయలుదేరతేమో! నిర్విచారంగా ఖర్చుపెట్టడానికి తనన స్థితి ఉంది కాబోలు. ఈవాడు తన ఉబ్బుకోసం నానా తాపత్రయ పడి ఇంతమేరవచ్చినట్లే, ఉబ్బున్న వాళ్ళకి దాన్ని ఖర్చుపెట్ట దానికికూడా ఇంతి పరిక్రమ చేయవలసిఉందన్నమాట!

తనకే నిర్విచారంగా తేలిక గడిచిపోయేపాటి ఉపాధి ఉంటేవా? పేరు ప్రతిష్ఠలు, ధనార్జన అన్న ప్రసక్తి లేకుండా హాయిగా ఒక కుర్చీరం వేసుకొని, పాడుకొంటూ, నిజంగా సంగీతం అంటే భక్తి క్రొట్టలుగల ఏకొద్దిమందికో పాతాలు చెప్పకొంటూ కాల త్రేపం చెయ్యగలిగే కంటే ఆనందం ఇంకేముంది. అనుకొంటున్నాడేగాని, తీరా ఉబ్బుండేసరికి తనకూ మామూలుగా ఉబ్బున్న వాళ్ళకి పుట్టే సరదా లే పుడతాయేమో! అప్పుడు తానూ ఇలాగే భార్యతో సహా దేశయాత్రలకి బయలుదేరి, హోటలు తీవరిం లోని మాధుర్యాన్ని ఆస్వాదిస్తూ ఉండునేమో? అప్పుడు తను దంపతులను చూసి, ప్రక్క గదిలో బస చేసిన బ్రహ్మచారి గాయకుడికి ఈర్ష్యగా ఉండునేమో? ఇంక చంక! అదేమిటామాట— తా నిప్పుడు వాళ్లనుచూసి ఈర్ష్యపడవలసిన అవసరం ఏమీలేదే. తనకు వివాహం కావడం తాను ఒప్పుకొంటే, అతి సామాన్య మయిన విషయమే; తరువాత, దంపతులు కలిసి ఈవిధంగా సర్వ తిందవేమూ ఏమీ విశేషమయిన సంగతి కాదు. కాబట్టి వాళ్లని గూర్చి తనలో లేకమాత్రమయినా ఈర్ష్యలేదు. నిన్న రాత్రి వాళ్లనుచూసినలా సవ్యలూ గాజల గలగలూ కొంతవరకు తన నిద్రను పాడుచేసినట్లే, నేటి ఉదయం ఆమె చాలా సామాన్య మయిన సంగతి అయినప్పటికీ, ఏమీ పరిచయంలేని తనతో మాట్లాడటం అన్నది కొంచెం వింతగా తోచి వాళ్లగురించి ఈ మాత్రం ఆలోచించడం జరుగుతోందిగాని లేకపోలే వాళ్లను గురించిన తలపే తనమనసులోకి రాకుండా ఉండును.

రేడియో స్టేషనులో పాట ఎనిమిదిన్నరకే అయిపోయి ఆక్కడి పాతమ్మేహితాలను బలపరచుకోవడం, కొత్తవాటిని విక్రలునాటడం మొదలయినవనిలో పడకొండుగంటల దాకా గడిచి పోయింది.

తర్వాత హోటలుకు వెళ్లి భోంచేసి తన గదిలోకి వెళ్ళా ఉండగా అప్రయత్నంగా ప్రక్క గది తాళం వేసి ఉండడాన్ని గుర్తించేడు. ఏకంగా వెళ్ళిపోయేకో, లేక ఉళ్ళోకి ఎక్కడి కయినా వెళ్ళేకో? ఇంకా ఫీబ్రవరి పూర్తి కానేలేదు. అప్పుడే ఎంత ఎండగా ఉందో, అనుకొంటూ తన గదిలో ప్రవేశించి, బనియను లుంగీ కట్టుకొని, పక్కమీద పడుకొన్నాడు. ఒక గంట అయినా నిబ్బరంగా నిద్రపట్టింది. ఎన్నో గంటలు నిద్ర పోయినంత వాయి అనిపించింది. ఇప్పటినుండీ చేసేపని ఏమీ లేదు, మరొక్క గంటల ఇలానే నిద్రపోగలిగితే రాత్రి రెండవతట నిసీమాకు వెళ్ళినా చిరాకు ఉండదనుకొంటూ మళ్ళీ కళ్లుమూసు కొన్నాడు.

ప్రక్క గది తేరుచుకొన్న చప్పుడయింది. ఇందాకా వాళ్లు వెళ్ళిపోయిఉంటే మరెవళ్ళో కొత్తవాళ్ళు ప్రవేశస్తూ ఉండి ఉండాలి. ఉండాలి కాదు వాళ్ళే. ఆ గొంతు తనకు బాగా తెలిసినదే. అదివరకు ఎన్నాళ్ళనుండో వింటున్న గొంతులకంటే బాగా పరిచయమయినట్లుంది ఆ గొంతు. ఇంత ఇక్కటి గొంతున్న తర వాత కొంచెమయినా సంగీతం రాకపోయి ఉంటుందా? లేక వీళ్లు గాని, కొంపతీసి రేడియో ఆడిషను నిమిత్తం రాలేదుకద! వస్తే

మాత్రం తనకేం, తనపని తనది, వాళ్ళపని వాళ్ళది..... ఏమిటి చెప్పా ఆవిడ అంటున్నది. మాటలు గతరాత్రిలాగ ఏకాంతంగా లేవు. స్పష్టంగా వినిపిస్తున్నాయి. "నేను కూడా ఎందుకు అక్కడికి నే నీక్కడే ఉంటాను" ఇది ఆమె గొంతు. రెండవ గొంతు కొంచెం కీచుగా ఉందిగాని మృగగొంతుకే. "ఇక్కడ ఈ చూటల్లోనా? అంతకంటే..."—మళ్ళీ ఆమె గొంతు "మరేం భయం లేదు, నా ఇక్కడే బాగుంది; ఇకం ఉంటుగాని అదివి కాదుకదా! ఇంకే ఇవారే రేపురాత్రికి ఏమి భయం? రేపురాత్రి రయలుకే కనూ రావడం?" "వెళ్ళినపని ఈ రాత్రే అయిపోతే, రేపు మధ్యాహ్నం మాడుగుంటలకే వచ్చేస్తాను; లేకపోతే రాత్రికి; మరి నాకు తెలియనుటయిమయింది; నేను వెళ్ళిన్నాను. నీ బక్క తెవూ ఇక్కడ ఉండేకంటే వాలోవస్తే వచ్చిన ప్రమాద మేమిటి?"... "మరి మళ్ళీ మొదలయితే నేను చెప్పలేను. నేను రావడంవల్ల మనకే వాళ్ళకే కూడా సుఖం ఉండదు. అంచేత నేను ఇక్కడే ఉంటాను. నా గురించి మరేమీ గాభరావడక్కర్లేదు. రేపురాత్రి రావడంలో ఎల్లండి ఉదయమే మన ప్రయాణం అన్న మాట"—"అందుకు అనూహ మేముంది; మరి నాకు టయి మయింది. వస్తాను"... తిలుపు దిదాలున తీసుకొని మళ్ళీ దగ్గరగా వేసి వెళ్ళిపోయిన సవ్యడి అణగిపోగానే గతరాత్రి వచ్చులలోగాని వాటి ఉదయం వినిపించిన మాటలధోరణిగాని ఏమీ సంబంధం లేని ఇంకొకరకం ధ్వని స్వల్పంగా వినిపించింది కంకరకాస్త్రీకి. ఆమె ఏడుస్తూందాకే మాటలోగాని, పరికిణి ధోరణిలోగాని ఎక్కడా విచారించిస్తుండలేనే. ఇప్పటి కిప్పుకు ఇంక ఏమివు ఎందుకు వచ్చిందో? అంత ధైర్యంగా తన కేమీ భయంలేదని వచ్చి తెప్పింది. కేవలం ఒంటరిగా ఉండడానికి కలిగిన భయం ఆమె మాటైతే, మాటవరసకయినా తానూ వస్తాననో, లేక అతినిని వెళ్ళ వద్దనో అని ఉండదా? 'క్షుణ్ణిగములో జనరాండ్ర చిత్తములో' అన్నకవి చాలా గొప్ప అనుభవజ్ఞుడయి ఉండాలి! ఉన్నట్టుండి విడవాలంటే తనవంటివాడికి ప్రయత్నించినా సాధ్యంకాని పని.

మాడు గుంటలకు కాఫీకి క్రిందకు దిగి వెళ్ళున్నప్పుడు, తర వారే నాలుగున్నర ప్రాంతంలో విధికోకి వెళ్ళున్నప్పుడు ఆమె గది తిలుపు లోపల వేసిఉంది. సాయంకాలం అంతా అలాగే ఉంది కాబోలు. తాను రాత్రి రేడయోపాట పూర్తయ్యాక వచ్చి, భోజనం చేసి తన గదిలోకి వెళ్ళేటప్పుడూ తిలుపు లోపల వేసేవుంది. తాను బట్టలు మార్చుకొని వేపరు చదువుకొందా మనుకొంటూఉండగా మాటలు వినిపించేయి.

"అమ్మా, అయితే మరి భోజనం ఇక్కడికే తీసుకొని రమ్మ వ్నారా?"

"ఒహో, ఇక భోజనాలు పరి కాబోలు. పకే, తీసుకొనిరా", అంటే ఇంతసేపూ ఇక్కడే ఉండికూడా భోజనం చెయ్యలేదన్న మాట. అంటే, ఏదో విచారంతో బాధపడుతూ ఉండిఉండాలి. ఏమిటో కారణం? తెలిసినా తాను చేయగల సహాయం ఏమిటి? రేపు మధ్యాహ్నం తన చెక్కు మారీపోతే సాయంకాలం రయలుకి బయలుదేరిపోవలసినవాడు తాను. కారణం తెలుసుకొని తానూ

విచారించడం తప్పిస్తే ప్రయోజనం ఏముంటుంది? ఇంకే గోడలు దగ్గరిగా లేకపోవడం మూలాన కొన్ని ధ్వనులు వినిపిస్తాయి తప్ప ఆవిడ విచారిస్తున్నట్టు తన కేమిటి నిదర్శనం?

ఇదేసామీప్రయమలో ఉండే మాహాత్మ్యం కాబోలు. ఈ మని పితో తన కటువంటి సంబంధమా లేదు, ఇకముందు ఉండబోదు కూడాను. అయినా, ఈమె స్పష్టాస్పష్టంగా పడుతున్న బాధ తన మనసును ఎంతో కలవరపరుస్తున్నది. దూరంగా ఉన్నవాళ్ళు, తన కంతో తెలిసినవాళ్ళు కావలసినవాళ్ళు ఎన్నో బాధలు పడుతున్నారన్న విషయం స్పష్టంగా తెలిసికోగా మనస్సుకి అట్టే పట్టినట్టు ఉండదు.

తొమ్మిదవడంతో నినీమాకి బయలుదేరాలని కుర్చీలోంచి లేచాడు. కాని అప్పటికింకా ఏ నినీమాకి వెళ్ళడమో నిశ్చయం కాలేదు. మరొక నినీమానినీ తా నిదనరకు చూసినవే. తిక్కెనని ఎలా ఉంటాయో? తీరా వెళ్ళి నిద్ర దండుకొందనుకొనే మాటైతే అంతకంటే, చూసినదే అయినా బాగున్నదే మళ్ళీ చూస్తే? ఏదీ కాదు, రిజ్జావాదినీ వాడికి వచ్చిన నినీమాకి తీసుకొనివెళ్ళిపోమంటే తీరిపోతుంది. అయినా ఈ మధ్యను కొన్నాళ్ళుగా తనకు ఒంటరిగా నినీమా చూసే అలవాటు పోయింది. తోడుగా ఎవరియినా మిత్రులుంటే, చూసే నినీమా ఏదియినా ఆనందంగానే ఉంటుంది— ఇవారే కింతే—అయితే ఇదీ ఒక అనభవమే—ఒంటరిగా చూస్తున్నప్పుడు తన మనస్సు ఏ విధంగా ప్రవర్తిస్తుంది? నినీమాలోని బాగోసులను గురించిన విమర్శన ఏ విధంగా ఉంటుంది?

దబ్బూ చెక్కా ఉన్న పర్సు పెట్టెలో పెట్టి, కేబుగో కొంత చిల్లరా ఒక రెండు రెండు రూపాయల నోట్లూ పెట్టుకొని బయలుదేరేడు. ఆమె తన రాకకి ఎదురుచూస్తున్నదేమో అన్నట్టుగా గది గుమ్మంలోనే నిలబడిఉంది. మళ్ళీ ఉదయంలాగు ఏదైనా చిన్నపని చేసి పెట్టుకుంటుంది కాబోలు అన్న ఉమా ఆతిని మనస్సులో మెదుక్తూ ఉండగానే ఆమె బాగా పరిచయం ఉన్నట్టుగానే "నినీమాకి కాబోలు బయలుదేరెను" అంది.

వదుస్తున్న వాడల్లా ఆగి "అవునండీ; ఏమీ ఉసుపోవడం లేదు" అన్నాడు. అనడమేమిటి తన పని పూర్తి అయిపోయింది కాబోలు, ఇక వెళ్ళిపోదా మనుకొంటూ ఉండగా ఆమె అడిగింది, "నేనూ మీతోకూడా వస్తే మీకేం అభ్యంతరం లేదుకదా?" అంది. ఇటువంటి ప్రశ్నకు మామూలుగా అయితే, చాలా ఆలోచించవలసిన ఆవసరం ఉండేదే కంకరకాస్త్రీకి. కాని, ప్రస్తుతం మరి ఆలోచించడానికి వ్యవధిలేదు. "నా కేమిటి అభ్యంతరం మీరు నినీమా చూడవలచుకొంటే" అన్నాడు అటూ ఇటూ కాకుండా. ఆమెకు అదే చాలనిపించింది కాబోలు, "అయితే ఉండండి ఒక్కనిమిషంలో వస్తున్నాను" అంది. నిజంగా రెండు నిమిషాల్లోనే తాళం వేసుకొని బయలుదేరింది.

విధిలోవాళ్ళకి తమ వదులు ఎటువంటి సంబంధమా లేదన్న విషయం తెలియదు, అందువల్ల తమను భార్యార్థి ర్రలనుకొన్నా, మరొకలా గమకొన్నా ఏమీ బాధలేదుగాని హోటలువాళ్ళకి ఎటువంటి అనుమానమూ లేకుండా తెలుసును. వాళ్ళు వచ్చిన కొన్నా

Divadaj

Divadaj

శ్లకం తాను వచ్చాడనీ, వేకేగిరిలో ఉంటున్నాడనీ, కలిసి రిక గడంగాని మాట్లాడేలాగాని ఇంతవరకు లేదనను. అటువంటి పంప ర్యంలో, రాత్రి రెండవఅట సినీయూకీ కలిసివల్లడం అన్నది అందు లోనూ సరిగా అతడు లేనిరాత్రి మానుకోని వల్లడం, ఇదేమీ నుంచి మావనగా లేదు. ఇది తాను ఎటువంటి దురు శ్లకం లేకుండా కేవలం ఆమె అడిగింది, అది తన కేవల కష్టంలేని పనికదా అని అంగీకరించినప్పటికీ ముమ్మందు ఎటువంటిపరిణామానికి వారీతీస్తుం? అయినా ఒకటి, తనకి ఏదో కొత్తగా ఉన్నట్టుంది, కానీ, ఆమె ఇది తా నవకొంటున్న ట్టుగా అనుకోడం లేదేమో ?

హోటలువాళ్ళతో సినీయూకీ వెళ్ళినస్తాను అప్పుడు తలుపు తీయడానికి ఎవరయినా ఉండాలని చెప్పడం మొట్టొ దిగి.బట్టూ ఏదయినా ఉండేమోవని ఎదురుమాడడమూ మామూలుగానే జరిగి పోతున్నాయి. లోపల ఆలోచన మాత్రం అలాగే పాగుకొంది.

ఆమె "ఏమిటి మాడ్చున్నారంది ?  
"ఏమీలేదు, బట్టూ ఏదైతే వా కనిపిస్తుండేమోవని ?"

"బట్టూ ఎందుకు వదిలి వెళ్ళిపోలేదు ? అట్టే మారం లేదుకదా !"

"వెళ్ళిపోవచ్చువగాని, అంతకంటే పోనీ, ఆ బట్టూ అరైకే రెండు రిక్షలు వస్తాయి. ఏయేరిక్ష !"

"రైకిలరిక్షలో ఇద్దరు మాళ్ళోడం ఆచారం ఉండికదు రం దెందుకు."

"ఒకటి చాలోయ్"

"ఎక్కడి కళ్యాంలక్కా"

సినీయూ గురించి తా నెలాగయితే అనిశ్చయంగా ఉన్నాడో ఆమె కూడా అలాగే అనిశ్చయంగాఉన్న పంకతి అప్పుడు వేలింది. ఇద్దరికీ ఏదైతే వా ధాతేను, అలాగని, ఫలానాఇది కావా అనిలేదు; ఎలాగయితేనే చివరికి రిక్షవాడి కాస్టింగు ఒంటులో నిర్ధారణ అయింది.

రిక్ష వడవడం ప్రారంభించాక ఆమె అతని మనస్సులోని అనుమానాన్ని తొలగించడాని కష్టమిట్టుగా అంది. 'వాకు ఇవారే ఏమీ తోసుకోవడంలేదు. అందులోనూ పాయంకాలం ఒక రెండు గంటలు విద్రపోయేను. మరి ఇప్పుడు విద్రవల్లై మారన కూడా లేదు. అలా పడుక్కొని, విద్రరాకుండా ఏవేవో పిచ్చిపిచ్చి ఆలో చనలు చేసేకంటే, సినీయూకీ అప్పటినుటుకు మనవి మరిచిపో డోమే కాకుండా, సినీయూ చూసిన పరిశ్రమవల్ల కళ్ళకి విద్ర వేగం వస్తుంది. అంతేలే ఏదో సినీయూకు వెళ్ళవలసివచ్చిన్నాను. అయితే తో దెవ్వరూ లేకపోవడంలేతే, ఇటువంటి వెళ్ళడానికి వాధలేదు గాని అటునుంచి తిరిగి రావడానికి తో కుండాలని, హోటలు కుట్ల చాణ్ణీ కూడా తీసుకొని వెళ్ళాలనుటుంటున్నాను. వాకేం తెలు సును మీరు బయలుదేరుతారనీ? అసలు ఇక్కడి హోటలువాళ్ళకు మీ గురించి కొత్తగా మాడవలసిన స్థితి చాటిపోయింది, ఒకవారినీ

కాకపోతే ఇంకొకవారినీకయినా మేము కట్టుబడి ఉన్నట్టు కనిపిస్తేకదా!"

కంకరకాస్త్రీ కేవల తాను ఆమె మాటకు ఏదో సమాధానం చెప్పాలనీ, అనవసరంగా మొగమాటం పడడం తెలివి తక్కువనీ తెలుసును. అయినా, మాటలే స్ఫురించకుండా ఉన్నాయి. స్ఫురిం చినవయినా ఏమిటో అనందర్యంగా తో వసాగాయి. అతను నిర్ణ యించుకొని సమాధానం చెప్పేలోపున ఆమె ప్రసంగం మార్చింది.

"పాయంకాలం మీ పాట ఉండికదా వాళ్ళే వేస్తారనుకు న్నాను. కాని హోటలువాళ్ళు, ఏదో సినీయూకీకాదులలోనం స్టేషన్ మార్చి వేవకొ తిప్పకూడకంటే వేవ కలుగుచేసేను; మీ పాట ఉందనీ, ఈ ఆరగంటా విజయవాడవేవకొ ఉండనునీను. మన వాళ్ళకే కూడా మన పంకీరం అంటే అభిరుచి లేదు"

"హోటలువాళ్ళకి మన, పర అన్న భేదం ఏమింది? వాళ్ళకి అన్ని పంకీతాల ఒక్కటే. వేవినూం గావయితే మరి పదిమంది హోటలుకి ఆకర్షించబడి, తమ పామాను త్వరగా వెళ్ళిపోవడాని కింటుంటే అదే మంచి పంకీరం. తక్కిన అద్వర్తయ్యకామెంటులోనే రేడియో కూడాను. అయితే వేవేదా!"

"అఁ ఎందుకు బయ్యకు; వేవేకు. అయితే మీరన్నట్టు వాళ్ళవని లాభంలేదు. వాళ్ళే రేరానికీ బాగా దోపానం చేసేతే వాళ్ళ దృష్టిలో ఉత్తమ పంకీరం."

"వాళ్ళ దృష్టిలోనే కాదు, మూడు చాలామంది దృష్టిలో అంటే. సినీయూలోనూ, శుభ్రకాలోనూ, అన్నిటిలోనూ, ఏది ఎక్కువమందిచేత ఆమోదించబడింది? అని. అదే ఉత్తమత్వానికీ గీటురాయి. సరేకాని. మీకు"

"ఏమిటి వాకు మీరు రేడియోలో పాడతారనీ, ఈ రాత్రి మీ ప్రోగ్రాం ఉందనీ ఎలా తెలిసినవదా? ఉదయం మీరు పీఠి లోకి వెళ్ళిపోయిన తరవాత కొంతసేపు ఆలోచించినాను. తప్ప కుండా రేడియో పాటకే వచ్చిఉంటా రనుకున్నాను. అయితే వాలో నే ననుకుంటే ఏమిటి నిర్ధారణ అని హోటలు కుట్లవాణ్ణి అడిగేను. వాకు విజయే వన్నాకు. ఇవారే తప్పకుండా మీ ప్రోగ్రామం ఉంటుం దన్నాకు. ఇదివరకు మీరు మూడు వాయిసుమాట్ల వచ్చి ఇక్కడే బసచేకారటకమా !"

"అవునుగాని, అసలు మీరు మొదట నన్ను మనిషిని చూసి పాటకుట్టని ఎలా తోసించారో ఆశ్చర్యంగా ఉంది."

"ఆశ్చర్యాని కేమింది, సుద్ధివాడి చేతి రాయి. అది అను కొన్నకంటే బాగా తనిరింది."

సినీయూ చూస్తున్నంతసేపూ ఏదో మాటలూకుకొన్నాడు గాని కంకరకాస్త్రీ కేవలీ పరిగా క్షాపకంలేవు. ఉన్నా తిరుగు ప్రయాణంలో ఆమె అడిగిన ప్రశ్న తన జవాబు పిటిమిండు తక్కినవేమీ స్పష్టంగా గోచరించడంలేదు.

ఆమె అడిగింది. "కంకరకాస్త్రీ గారుకదూ మీపేరు, కాస్త్రీ గారు, మీ భార్య ఇలా మీరు లేవప్పుడు, ఒంటరిగా మరెవరో

నుక్కొ మొగం తెలియని పరాయి నుగవాడితో కలిసి నీనీమాకి వెళ్ళిందంటే, మీ కలాగుంటుందండీ?"

"ఎలాగుండడానికి అటువంటి పరిస్థితే తలపించదు."

"ఎంచేత?"

"ఎంచేతంటే, నాకు పెళ్ళికాలేదు, భార్యంటూ లేదు గనుక" అన్నది నోటి చివరివరకూ వచ్చిన సమాధానం. కాని, అంతమాత్రం ఆమె ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పినట్లుకాదే. ఏమంటే రాసు వివాహితుడే అయిఉండవచ్చును; కాకపోవచ్చును అటువంటి పరిస్థితిలో ఏమనుకోనిఉండువు అన్నదికదా ఆవిడప్రశ్న...

"ఏమిటి తీవ్రంగా ఆలోచిస్తున్నారు; నాప్రశ్న అసందర్భంగా అసభ్యంగా ఉందనా?"

ఇప్పటి కన్నతే సర్దుకొన్నాడు కాస్త్రీ. "అసభ్యానికి అసందర్భానికి ఇందులో ఏముంది. నేను లేకపోయినా మీరు నీనీమా చూడలేకపోరు. ఇందుమూలంగా మిమ్మల్ని ఎవరయినా ఏమయినా అనుకొంటే వాళ్ళ అవివేకమా తొందరపాటే నిందించదగినవి. కాని"

"చెప్పండి, అనుమానం ఎందుకు?"

"ఏమీలేదు, నావంటివాణ్ణి అన్ని విషయాలలోనూ కొంచెంయూడే జాగ్రత్తి పడతాను. నేను లేకుండా నా భార్య ఒంటరిగా ఇటువంటి పదిమంది వచ్చిపోయే చూట్టులలో ఉండడం తలపించదు. నేను ఒప్పుకున్నా మా ఆవిడ (అతిని మనసులో తమ వదినవంటి పూర్వచారపరాయణురాలు మెరిసింది) ఆసలు ఇటువంటి స్థలాల్లో బసచేయడానికి ఒప్పుకోదు. ఒక వేళ బలవంతంపల్ల ఒప్పుకొన్నా ఒక పోయినా తాను ఒంటరిగా ఉండడానికి అంగీకరించదు."

"అదృష్టవంతులు. ఉభయలూ ఒకే రకం దృక్పథాలు కలిగి ఉండడం ఎంతో విశేషమే. సరేకాని, మీరు నా ప్రశ్నకి మాత్రం పూర్తిగా సమాధానం చెప్పారుకాదు. మీ నిజమైన ఆవిడతో నా ప్రశ్న కేమీ సంబంధం లేదు. ఊహించి చెప్పండి; అటువంటి పరిస్థితిలో ఏమి చేసేవారు; ఏమనుకోనేవారు?"

"అదా? నా భార్యను లోకులకంటే కాగానే తెలిసినా, లోకుల మాటలబలంపల్ల కొంత విసుగుదల కలగకపోదు; ఎందుకిటువంటి మాటలనుకోనే పాపకాళం ఇవ్వాలి అని. అంతే కాదు, ఊహలోని ఆ భార్య ఎటువంటిదో? ఆమె అంటే నాకు ఎంత అభిమానం ఉందో, ఎంత అనుమానం ఉందో అవన్నీ ముందుగా నిర్ణయించుకోండే, ఫలానా పనికి ఫలితంగా నేను ఏమిటి చేసి ఉండేవాణ్ణి అంటే ఏమిటి చెప్పగలను?"

"ఏమయినా ఆసలు మీకు అటువంటి పరిస్థితిని తలచుకో దానికికూడా భయంగా ఉంది. అలా ఉండాలి అనుమాన దాంపత్యం అంటే. పోనీ, మరొక్క సంగతి అడుగుతాను కోపం లేదంటే?"

"కోప మొదలుకు? అడగండి"

"మీ భార్య మరొకరితో కలిసి నీనీమాకి వెళ్ళడం అన్నది మీ ఊహకి కూడా సరిగా అందని సంగతి. సరేగాని, మరి మీరు వాతో కలిసి ఈవిధంగా రావడం యభార్యమేకదా! ఈ సంగతి తెలిస్తే ఆవిడ ఏమనుకొంటారు? అని."

"ఏమనుకొంటుంది, ఏమీ అనుకోదు; అసలు నేనే చెప్తాను"

"బాగానే ఉంది. ఆవిడ విషయంలో మీరు ఊహించ నయినా లేదు. కాని, మీరు మాత్రం ఇంకొకరితో కలిసి తిరిగి వచ్చేనని చెప్తే, ఆవిడ విని సహించి ఊహకోవాలా? లేక ఆసందించినట్లు వటించాలి కూడానా? ఏమి న్యాయం?"

"మీ రలాగ తిరిగిస్తే నామాట అసందర్భంగా ఉండవచ్చును గాని, దాంట్లో అనుభవసత్యం మాత్రం లేకపోలేదు. నేను, రేడియోకోసమే కాదు, కచేరీలకని ఎప్పుడయినా తిరుగుతూ ఉంటాను. అటువంటి సందర్భాలలో నాకు దురుద్దేశాలు పుట్టకపోవాలి గాని, పుట్టినా ఆపేది లేదు. నా ప్రవర్తనలో ఇప్పుడుగాని, వెనుక పెళ్ళికాలి రోజుల్లో గాని, ఏవైనా లోటుపాట్లు ఉన్న సంగతి ఎంత స్పష్టంగా తెలిసినా ఆవిడ నన్ను విడచి పెట్టలేదు. ఇక, వివాహితి జీవితంలోనే కాదు, అంతకుముందు ఎప్పుడయినాసరే, భార్య ప్రవర్తనలో ఏ కొంచెమో కెంకించదగిన అంశం ఉన్నదంటే చాలును విడిచిపెట్టే భర్తలు చాలామంది ఉన్నారు. అందుచేత నా విషయమై ఆవిడ సాధ్యమయినంతవరకూ ఎటువంటి అనుమానాలు పెట్టుకోకుండా ఉండడానికి ప్రయత్నిస్తుంది. అందులోనూ ముఖ్యంగా మా సంగితి పాటకుల వృత్తిలో, ప్రైవేటుట్యూషన్ల అన్నవి చెప్పకొనేది ఎక్కడభాగం ఆడవల్లలే. మరి చిన్నపిల్లలు కాదుకూడాను. అందుచేత ఆవిధంగా నా గురించి అనుమానం పెట్టుకొంటే, దినం గడవదు."

"అయితే మీరు మీ శిష్యురాలండ్రను నీనీమాలకు కూడా తీసుకొని వెళ్ళారన్నమాట?"

"ఇప్పటికి మీ దయవల్ల అటువంటి అలవాటులేదు, అసలు ఈ రావడమయినా పరాయి ఊరుగనక మీతో వచ్చేనుగాని, ఇదే మా ఊళ్ళోఅయితే చాలా తిటపటాయించిఉండేవాణ్ణి. ఒక నిశ్చయమయిన ఉద్దేశమో లక్ష్యమో పెట్టుకొని, ఒక సామాన కార్యం చేసినా, పదిమంది తనను అపార్థం చేసుకొన్నందుకు మాటపడినా అర్థం ఉంది; కాని, అనవసరంగా నలుగురూ తన గురించి అనుకోనేలా చేసుకోవడం ఉండే, పేరు తెచ్చుకోలేం గనక అపకీర్తనవా తెచ్చుకోలేకపోతే ఎలాగన్న ట్టనిపిస్తుంది. ఆమృత్యా వచ్చేకొం. ఇప్పుడిలా మీతో మాట్లాడుతూ ఉంటే మామూలుగానే ఉందిగాని, నీనీమాలో ఉన్నంతసేపూ ఒకటే కునుకుపాట్లు. సుధ్యమస్యను మీ రాడిన మాటలకు కూడా ఏమిటి సమాధానం చెప్పేవో నాకు తెలియదు. ఇక ఈ చూట్టులవారకి ఎంతసేపు మేలుకొలుపులు పొడాలా?"

"అక్కలేదులేండి, పిలవగానే లేస్తాడు. వాడికిదొక అలవాటుపోయింది."

ఏమీ మాట్లాడుకోకుండానే ఎవరి గదుల్లోవారు ప్రవేశించి నిద్రపోయే ప్రయత్నం పొగించారు.

మర్నాడు బాంకుకి వెళ్ళు కౌతూహలం మూలాన అరివి చెక్కు మారలేదు. ఆ మర్నాడు చెక్కు మారినపోయిందిగాని ప్రయాణం మాత్రం కాలేదు. తరవారే మూడు నాలుగు రోజులు ప్రయాణం ప్రసక్తేరాలేదు. అసలు, వెళ్ళిన మరునాటి రాత్రికేవస్తానన్న భావనారాధన అప్పటికే రాలేదు. అరిను మరీ వచ్చేదేమిటి లెండి అంటుంది కళకళ. కానీ, కంకరకాస్త్రీ మాత్రం, "ఆ ఏమో ఏమో పెద్ద అవంతరంవల్ల రాకేకపోయిఉంటాడు గాని, అసలే రాక పోతాడా, ఇటువంటి చోటు వదిలేసి" అంటాడు. ఆమె తనలో తాను నవ్వుకొంటుంది కాస్త్రీ అమాయకత్వానికి. నజమే కాస్త్రీ వంటి మనిషి ఎన్నడూ అలా చెయ్యలేదు. ముందు తీసుకొనిరావడానికే అనుమానించి ఉండేవాడు. కానీ, ఒకమారు వచ్చిన తరవారే మాత్రం, ప్రాణంపోయినా విడిచిపెట్టి ఉండేవాడు కాదు. అటువంటివాడికి భావనారాధన లాటి మనిషి తరత్యం ఏం తెలుస్తుంది? తానే భ్రమపడ్డాదికదా, తక్కిన విషయాల్లో ఎటువంటి వాడైనా తన విషయంలో స్థిరంగా ఉంటాడని.

ప్రత్యేకించి ఇద్దరికీ ఒక కార్యక్రమమంటూ లేదు. కలిసే రోజునం, ఫలహారం చేస్తున్నారు. ఉదయం ఒకమారు కంకరకాస్త్రీ తిరిగి వస్తాడు. మధ్యాహ్నం భోజనానంతరం కొంతసేపు నిద్రయించడం, తరవారే మూడుగంటల ప్రాంతంలో లేచి కాఫీలు ఫలహారాలు పూర్తిచేసుకొని, కొంతసేపు ఏవో కబుర్లు చెప్పకోవడం, సాయంకాలం నిద్రలోకి బయలుదేరడం, ఏవో ఒక సినిమా చూసి రాత్రి తొమ్మిదిన్నర ప్రాంతంలో చేరుకొని, హోటలు తొమ్మిదికే కట్టేసేవాడు, తమ గదులవద్ద కేరియరులలో పెట్టబడి ఉండేది భోంచేసే పకుక్కోనేవాడు.

నాలుగవనాడు కంకరకాస్త్రీ ఒంటరిగా ఉన్నప్పుడు హోటలు మేనేజరు అడిగాడు. "పాల్, మీరు మరి రెండురోజులు ఉంటారా? మొదట్లో రెండురోజులే ఉంటామన్నాడు. మరేం లేదు. మీ గది మరెవరికయినా కావాలంటే బుక్ చెయ్యడానికి"

కంకరకాస్త్రీకి అతిపెద్ద ప్రశ్న అంతిరార్థం తెలియకపోలేదు. "నేను రెండురోజులే ఉండాలనుకున్నాను. కానీ, ఇక్కడికి వచ్చేక మరీ కొన్ని పనులు కూడా తిగిలేయి. ముఖ్యంగా మా ప్రక్క గదిలో ఉన్నాడు వాళ్ళు మా వాళ్ళే; అరిను భావనారాధన భూముల కిస్తుల వమోళ్ళకని వెళ్ళేడు. బకటి రెండురోజుల్లో రావలసినవాడే. అక్కడ ఏమి తప్పనిసరి పనులు ఉన్నాయోగానీ, అవిడకు అక్కడి వాళ్ళవార్యో పడదు. అందుచేత ఇక్కడే ఉంటున్నాది. అరిను వచ్చేవరకూ ఇక్కడ వోడుగా ఉండమన్నది నన్ను. అందుచేత నేనింకా మరీ కొన్నాళ్ళపాటు ఉంటాను, అంటే చెప్పలేను. అరిను వస్తే వాళ్ళు సుద్రాసు వెళ్ళిపోతారు. నేను మావూరు వెళ్ళిపోతాను. అంతిరార్థం ఉంటాము. మీరు కావాలంటే మరికొంత అడ్వాన్సు ఇస్తాను, మా రెండు గదులకీనూ."

"అడ్వాన్సుకి బాధలేదండి; వెళ్ళిపోయేటప్పుడు పెటిల్ చేస్తాను నే నడగడం ఎందుకంటే, మీరు మొదట రెండురోజులే ఉంటామన్నారు. మీరు ఇప్పుడుంటే బాధలేదుగానీ, రేపు భారీ చేసేసి, ఈ లోపుని నేను, మరెవరయినా కావాలంటే లేదని పంపించేస్తే అవసరంగా గది భారీగా ఉండిపోతుంది చూడండి."

"నిజమేనండి"...మేడమిడికి వెళ్ళి కళకళతో అంతా చెప్పేడు. ఆమె ఎందుకో నవ్వింది; అరినికీ నవ్వు వచ్చింది. అరిని నవ్వు మాస్తే ఆమెకు మళ్ళీ నవ్వు వచ్చింది. ఆ నవ్వుల కోక అంతు కనబడలేదు.

హోటలు మేనేజరు అడిగిన మాటల్లోగానీ, తన సమాధానంలోగానీ, ఎక్కడా నవ్వు రావలసినమాటలు లేవు. ఆ సంగతి తనకు తెలియదా అంటే తెలుసును. అయినా ఎందుకో ఆమెతోపాటు తాను నవ్వుకున్నాడు, ఆ నవ్వులో ఉండే ప్రభావం కావోలు. లేకపోతే తా నెందుకంత ఆకారణంగా నవ్వుతాడు.

హోటలు మేనేజరుతోనయితే అంత స్పష్టంగా చెప్పగలిగేడు గానీ, వాస్తవానికి పరిస్థితి అంత సంకల్పితకరంగా లేదు. ఆ భావనారాధనవచ్చే ఆగి మరీ లేదట. ఆ వేళ మొట్టమొదటిమారు సినిమాకి కలిసివెళ్ళిననాటిరాత్రి, అరిను తాను తమ ఊరికి వెళ్ళిపోయేలోపుని రాకుండా ఉంటే బాగుండు ననుకొన్నాడు. కానీ, ఇప్పుడు అందుకు విరుద్ధంగా అరిను వస్తేనే నయమని వస్తున్నది. అక్కడితో తన బాధ్యత వదిలిపోతుంది. తాను ఏమీ పూచీలేనట్లుగా వెళ్ళిపోతే ఎవళ్ళూ ఏమీ అనలేదు. ఆమెతో తన కిదివరకు ఏమీ సంబంధం లేదు; ఇకముందు ఉండవోదు. అటువంటి సందర్భంలో తనకేమీ బాధ్యత లేనట్టే. అయినా ఒక స్త్రీని నిరాధారంగా ఏమయితే కానీ అన్నట్టు, విడిచిపెట్టి వెళ్ళిపోగలడా? ఆమె ఏమిటి చెయ్యదలచుకోన్నది నిశ్చయంగా తెలియదు. ఒకప్పుడు తన కేమీ భయము బాధా లేనట్టూ, తిరిగి యింటికి వెళ్ళిపోతానంటుంది; మరొకప్పుడు మాట్లాడితే అసలు ఎక్కడికి వెళ్ళిపోతుందో తనకే తెలియనట్లుంటాయి మాటలు; చూడగా చూడగా అన్నిటికీ తెలియించి ఆర్థికాత్మక ప్రయత్నంలో ఉన్నట్టు కూడా కనిపిస్తుంది. ఇంతటి సందర్భవతి, విచేకవతి కీవతిం మొగ్గలోనే వాడిపోవడమా? ఎంత చక్కటి గొంతు, నేర్చుకోకపోయినా సినిమా పాటలు చక్కగా పాడుతుంది; కొంచెం సాధకంతో, ఎంతగానయినా అభివృద్ధి కావచ్చును. అందుకే, ఆ భావనారాధన వచ్చి తీసుకొనిపోతే, తనకు మరీ ఏ విచారనూ ఉండదు. అయితే అరిగాడి తరత్యమేమిటో. ఇంటిలోనుండి లేవదీసుకొని వచ్చి, కొన్నాళ్ళపాటు సరదాగా గడిపి, ఇప్పుడిలా మాయమై పోవడం. మనిషిబుద్ధిని స్వార్థం అన్నది ఇంత దట్టంగా అలుముకోగలదన్నమాట!

అటువంటి మనిషిని ఎలా నమ్ముకొని బయలుదేరగలిగిందో? "మరేమిటి చెయ్యడం, గత్యంతరం లేకపోబట్టే; నాకూ కొంత తెలుసును; అయితే ఇంత త్వరలో ఇలా తయారవుతా ననుకోలేదు;" అంటుంది.

“నలే వాళ్లు ఎటువంటి వాళ్ళయినా, ఏ ఉత్తేకాలలో బయలు చేరినా తనకదంతా ఆ ప్రస్తుతం. ప్రస్తుతం వాడు వస్తే వాళ్ళిష్టం. భావికార్యక్రమం వివిధంగా నిర్ణయించుకోవచ్చు. తనకు బాధ లేదు; లేనప్పుడు ఆమెను తీసుకొనివెళ్ళి, ఆ సవతిల్లి దగ్గర నయినా విడిచిపెట్టేయ్యాలి; అంతేకాని, ఇక్కడ ఇలా చూటలులో విడిచిపెట్టి వెళ్ళిపోడం నట్టేటను విడిచిపోవడంలో నమానం కాదూ!”

ఇక్కడి తన బాధ్యతను గురించి ఆలోచించినప్పుడు తాను చేస్తున్న పనిలో ఏమీ పొరపాటు లేదనిపిస్తుంది. కాని, పద్మ మానీషప్పుడు మాత్రం చెప్పలేని గాధరా కలుగుతుంది. తన ప్రయాణపు బట్టలకని తెచ్చినవేకాదు, వెళ్ళు మార్చిన ఆరవై రూపాయిలలోనూ చాలాభాగం కలిసిపోతూంది. ఇంకా చూటలువాడి లిలు ఎంతకీ వస్తుందో? ఆతడువస్తే తనకు పూచీలేదుగాని, లేకపోతే వాళ్ళిల్లుకూడా వెల్లించాలి అంటే తన దగ్గరున్న డబ్బు చాలదు; అక్కడ అన్యాయా వదివా ఏమనుకొంటూ ఉంటాలో? తాను డబ్బుపట్టుకొని రాగానే అన్నయ్య బయలుదేరాలనుకొంటున్నాడు వెళ్ళి సంబంధం నిశ్చయం చేసుకోవాలి. తీరా తను వట్టి చేతు లూపుకొని వెళ్ళితే ఏమనుకొంటారు? ఆసలు ఇంత డబ్బు ఎలా ఖర్చుపెట్టేవని చెప్పడం. పోయిందని ఆవధం చెప్పడమా? అంతకంటే యధార్థమే చెప్పేస్తే నమ్ముతారా? వాళ్ళకీ నమ్మాలనే ఉంటుందిగాని, లోపల చిన్న అనుమానం ఉండిపోతుంది, పేడు కేవలం సహాయం చెయ్యడానికే ఖర్చుపెట్టి ఉంటాడా? ఇంకా ఏమో? తా నయినా ఇంకొకళ్ళగురించి ఆవిధంగా అనుమానించి ఉండేవాడే...

ఆమె రావడంతో ఆతని ఆలోచనకీ అంతరాయం కలిగింది. “ఇవారే మధ్యాహ్నం నిద్రపాకుండా ఏదో ఆలోచిస్తున్నట్టున్నారు.”

“ఆలోచనేంలేదు. నిద్రపట్టకపోయినా, అందుకోసమని ఎండుకు తౌషణియవడడమని ఇలా జూర్చున్నాను ఏదో చదువుదామని. అప్పుడే ఎండాకాలం వచ్చేసినట్టే ఉంది. చదువుకాలేదు, నిద్రా కాలేదు. మీరు బాగా నిద్రపోయారా?”

“నాకు మరి ఉన్న పనేమిటి, పగలూ రాత్రి కూడా నిద్రపోవడమే.”

“ప్రస్తుతం నా పని అంతేలేంది.”

“మీకు ఇంటికి వెళ్ళేక కావలసినంత పనుంది. నాపని ఎప్పుడు ఇంతే. అయితే ఏమిటి ఎప్పుడు బయలుదేరుతున్నాడు? ఆసలు మీ మొగం చూస్తే ఇంటిమీద ధ్యానం పుట్టినట్టుంది.”

“అద్దంలో చూసుకొంటే నా మొగంలో నాకేం కనబడడం లేదు. సరే మీ కేవలం దివ్యదృష్టిఉంది కాబోలు.”

“ఉండోలేదో మీరే నిర్ణయించాలి. మీరు ఇంటినిగూర్చి మీ క్రమితిని గూర్చి, మీ ఆత్మాయనిగూర్చి ఆలోచిస్తున్నారా లేదా? ఆవిడే ఈసరికి ఏంచేస్తూ ఉండిఉంటారు? ఏమో, పాపం మీకయినా ఏవలెస్తుంది; మీ దున్నప్పటి కార్యక్రమా

నికీ ఇప్పటికీ ఏమీ మార్పు ఉండో? ఏమయినా మేఘసంలేళంలో యకుండు మేఘుడికి చెప్పిన గుట్టుల్లాగు మీరు ఫలానా ఫలానా రకంగా ఉంటారని ఊహించడం లేదూ! అయితే యక్షిర ఒక రై; కొడుకు లేడు, మీకు మాత్రం ఆలోచనలో ఇద్దరూ ఒక్కమారే మెరుస్తూ ఉంటారు కాబోలు. మీ ఆత్మాయి కేదెన చెప్పారు (కంకరకాస్త్రీ? భయం చేసింది ఏ చేరు చెప్పారు చెప్పా అని) కాని, మీ క్రమితి కేదెన మాత్రం చెప్పారు కాదు. మరి ఇవారే చెప్పితీరవలసింద. లేకపోతే సాయంత్రం సీకాబుకీ రాను, రాత్రి సినీమాకీ రాను. అసలు వెళ్ళిలోనయినా చెప్పారా లేదా?”

“వాళ్లు చెయ్యవలసిన బలవంతం ఏదో చెయ్యకపోలేదు గాని, కొసకీ చెప్పించ లేకపోయారు.”

“బలే ముండిపట్టుదలన్న మాటే, నేనూ చూస్తాను కదా! ఇవారే చెప్పకపోతే ఏలేదు. అంతగా నోటితో చెప్పడానికి మొగమాటం అయితే, కాగితంమీద రాయండి, అంతే లేకపోతే అంత వరకూ నేను సత్యాగ్రహం చేస్తాను. భోజనం, కాఫీ ఫలహారమూ అన్నీ ముట్టుకోను”

“నుంచి సత్యాగ్రహమే. ఇది పూర్వం వెల్లికోతలవాళ్ళ పద్ధతే. అడిగింది ఇచ్చేవరకూ ఏదో ఒకరకంగా కేరిరానికీ బాధ కలిగించుకొని, ఆవతిలవాడే భయపెట్టడమన్నమాట?”

“మీకీప్పుడిందులో వచ్చిన మహాకథ మేమిటికదా! అయినా మీ కెండుకింత మొగమాటమో వాకర్లంకాకుండా ఉంది. అయితే మరి చెప్పరన్నమాట!”

“ఎందుకు చెప్పను? అయినా వాచేత చెప్పించాలని మీ కెండు కింత పట్టుదలగా ఉండో వాకర్లంకాకుండా ఉంది. ఒక నాలుగక్షరాలమాట విన్నందువల్ల మీకు కలిగే ఆవంధం ఏమిటి?”

“మీకు చెప్పకపోవాలని ఎలా పట్టుదలగా ఉండో, మీచేత చెప్పించాలని నాకూ అలాగే పట్టుదలగా ఉంది. అయితే నాలు గక్షరాల పేరన్నమాట! ఏమిటి చెప్పా; నాది నాలుగక్షరాల పేరే. ఏమిటయి ఉంటుంది, జయలక్ష్మి, కళింక, మనోరమ, రాజ్యలక్ష్మి, ఇందుమతి, భానుమతి, వాసకమ్మ, సుందరమ్మ, పరస్వతి...”

“అలాగే ఆవరక మరికొన్ని పేర్లు చెప్పండి.”

“మీ గమ్మత్తు నాకు తెలిసింది. చివరికి నాచేతే చెప్పించి అజ్జ అజ్జ అని తప్పకొందామనా? అలా ఏలేదు. మీరు ద్వయంగా చెప్పితీరాలి.”

అంతసేపూ కంకరకాస్త్రీ ఏకేదెన చెప్పడమూ అనే ఆలోచిస్తున్నాడు. ఏదో చేరు చెప్పేసి, తరవార మరిచిపోకూడదు. నాలు గక్షరాల పేరని నిర్ధారణ అయిపోయిందికదా? నాలుగక్షరాల ఏళ్ళలో తన శిష్యురాలికి కేమయినా ఉన్నాయో? ఆ మేము లకి! మేములకి? సన్నగా పొడుగ్గా బంగారపు తీగలూగే. పాపం, అంత పొడవుగా ఉండడమే ఒక ఆవతిల మయింది వెళ్ళిపో యిర్ల మార్కట్లో. ఆమె ఎలా ఉంటేనేం, ఇప్పుడు తనకు

యోగవతుడున్నది. ఎక్కడ రాయకుంటారు? ఈ వేపరుమీద రాద్ధువా?

“ఉహు ఈ పుస్తకంమీద రాసి నాకు బహుమతి చెయ్యండి బ్రాహ్మణ చిహ్నంగా ఉంటుంది”

“మంచిదే, వన్ను మరిచిపోయావా, మా ఆవిడ కేరయవా కనిపిస్తూ ఉంటుంది.”

రాసిన తరవారే ఇంకా ఈ విషయంలో చాలా ప్రసంగం వస్తుందనుకున్నాడు కింకరకాశ్రీ. కాని, వెంటనే “అమృత్యు, ఇప్పుటికి మీ చేత చెప్పించ గలిగాను” అని పుస్తకం పట్టుకొని రమ్ గదిలోనికి వెళ్లిపోయింది కింకర.

ఆ సాయంత్రం నూమూలుగానే ఏకాగ్రకళ్యేయ, రాత్రి నీసమా వాలాయకుమూడా తీర్చుకున్నాడు—మర్నాడు ఉదయం ఆరితు వీధిలోనికి వెళ్లి రావడం నూమూలుకంటే ఒక గంట ఆలస్యం అయింది. క్రిందను అడిగితే తాను వచ్చేవరకూ భోజనం పంప వద్దని ఆమె చెప్పిందని తెలిసింది. సరే, వెంటనే రెండు భోజనాలూ మీదికి పంపమని చెప్పి, వస్తూనే అడిగాడు. “నాగురించి మీరెందుకు జూక్యోడం, నాకు వాగ్గో మర్లి టిఫిను తెలిసింది; అందుకు తోడు ఒక తెగని బాలాఖానీ పట్టుకొంది. గోధుమ్యును నిలబడి గంటల తరబడి అలా ఏదో ఉపవ్యాసం చెప్పకు పోవడమే. ఈ మ్యూసెల్లా ప్రాదరాబాగులో ఉంటున్న మా స్నేహితుకు ఒకడు కనిపించేడు. వాణ్ణి ఒదుల్చుకుని వచ్చేసరికి ఇంత సేపయింది.

“పోనీమాడా తీసుకు రాలేకపోయేరా? ఇక్కడే భోజనం దొరుకరా! లేక నేనున్నావని తీసుకురావడం మానీసేరా?”

“లేను—వాణ్ణి నిలవకట్టేస్తాడు; తనని రమ్ ఆహ్వానించుకుని వచ్చే రకమే. ఆయితే, ఇప్పుడు వాళ్ళిద్దరూ ఊరు గుంటూరు వెళ్ళున్నాడట—ఒక ఆయన రూపాయలు బగులడిగి వెళ్ళిపోయేడు; అందుకు ఉపాధారం ఆ ఉపవ్యాసం అంతా!”

“ఒక్క ఆయన రూపాయలతో విడిచిపెట్టేసేరు. ఎంతయినా యీ ఆడమ్మే హితులకంటే మగమ్మే హితులే చెయ్యిరెట్లు వయంకదూ! సమయం తప్పివస్తే, నిర్మోగమాటంగా చెప్పవచ్చును కూడా డబ్బు లేదని. అంతే కాని, అనే ఒక శ్రీ స్నేహితురాలయితే అంత కఠినదనం వస్తుందా? అందులోనూ ముఖ్యంగా మీవంటి సహృదయులకు?”

“నిజమే అది నాలోని లోపమే కావచ్చును”

“లోపం మాటకేమిగాని ముందు మీకు వల్లమాలిన కోపం వచ్చింది నామీద ఇలా అన్నందుకు. సరే, నామీద కోపం తిరవారే తీర్చుకోవచ్చును గాని ఇండాకా మీకేదో ఉత్తరం వచ్చి వట్టుంది”

“ఉత్తరమా? అన్నయ్య రాసిఉంటాడు, కార్తాకవరా?”

“ఏమో నాకేం తెలుసును పోస్తుమేకావచ్చి అడిగితే మీ ప్రక్కగదే అని చెప్పాను. అతిను తలుపునందులోనుండి పడేసి వెళ్ళిపోయాడు.”

“సరే—”

ఆరితు ఉత్తరం చదివి అలాగే కుర్చీలో కూర్చుండి పోయాడు. ఆమె ఒక అరగంటపైగా చూసి, వచ్చి, “ఏమిటంత తీక్షణంగా ఆలోచిస్తున్నారు? ఈ అక్కయ్య పెట్టిన మెల్లటి చీవాట్లు చాలా గట్టిగా రగిలేయి కాబోలు; తరవారే ఆలోచిస్తున్నానని లెండి ఎలా కాంతింపజేయడమా అని. నేనూ వాచేత నయిన సహాయం చేస్తాను లెండి. అక్కడ తేలిలమీద భోజనం పెట్టేసి వచ్చేను.”

ఆమె చెయ్యి పట్టుకొని తీసుకొని వెళ్ళలేదుగాని, అంత వనీ చేసింది. ఆరితు ఏమీ మాట్లాడకుండా ఎలాగో భోజనం ముగించేశాడు. వెంటనే చొక్కా తొడుక్కొని బయలుదేరుతూ ఉంటే “ఇంకా చేతికడి అయినా ఆరలేదు; ఇంత ఎండలో ఎక్కడికి వెళ్ళారు?” అంది కింకర...

“అలా బజారును కొంచెం ఉంది. పిల్లలకు ఏదో ఆటవస్తువులూ అమ్మి కొనారీ; మా వదినికి ఒక మంచి చీర తెచ్చానన్నాను. అసలు మరిచిపోయేను, ఇంతసేపూ నాలోనే వసుకుని, మీతో వెళ్ళేసి వసుకున్నాను. ఈ సాయంకాలమే మన ప్రయాణం. మీరు మరేమీ అర్థం చెప్పడానికి వీలేదు. అంతగా ఆరితు వస్తే, ఇక్కడకు వచ్చినవాడు అక్కడకు మీయింటికి? రాలేదా? అందుచేత మనం ఈ సాయంత్రం బయలుదేరిపోతే, ఏమ్మల్ని రాజమండ్రిలో మీయింటిదగ్గర డిగ్గరెట్టి, నేను, శత్రునియం మాఉరు వెళ్ళిపోతాను. ఏమంటారు?”

“ఏమంటాను, మీరంతరి నిశ్చయంగా మాట్లాడుతున్నప్పుడు, సరే, మీయిష్టమే. కాని, మీరు తొందరగా బయలుదేరుతున్నట్లున్నారు. నావల్ల ఒకపూట మాత్రం ఎందుకు ఆలస్యంకొవడం? అంతే కాక, మీయింటికి మీరు రావడం ఎందుకు; నేను ఎవరితో బయలుదేరనో అందరికీ తెలుసును; నాలోపాలు మీకుమూడా అపకీర్తి ఎందుకు? ఉహు మరేమీ అనకండి, పోనీ, నాకోపమే, నన్ను రాజమండ్రి స్టేషనులో దించెయ్యండి. అక్కడ బండి చాలాసేపు ఆగుతుంది. మీయిల్లు స్టేషనుకి అట్టే దూరంలేదు. నా వీధిదాకా కూడా రండి కావాలంటే. అంతేకాని, మీయింటికి రావడం ఎందుకు. ఇందుకు బిచ్చకొంటేనే నా ప్రయాణం.”

“అలాగే. మరి నేను బజారుకి వెళ్ళారీ?”

“ఇంకా చాలా టైముందికదా: మరొకగంటపోయి వెళ్ళకూడమా?”

“ఇంకా అటువించి వచ్చి చోల్లాల సద్దోవారీ. మరి మీరు అన్నీ సద్దకుని ఉండండి.”

క్రిందికు వెళ్ళి చోట్లు మేనేజరుతో తామిద్దరూ నాటి సాయంత్రమే వెళ్ళిపోనున్నారనీ, చిట్లు అంతా ఎంతయిందో చూడమనీ, సాయంకాలం పొగుంజరుకి వెళ్ళడానికి వీలుగా కాస్త భోజనం తయారు చేయించే ఏర్పాటు చేయించమనీ, మెట్లు దిగి రిక్కలో కూర్చుని, పెద్ద బజారుకి తీసుకొని వెళ్ళిపోమని చెప్పి, మర్లీ తేలులోని ఉత్తరం తీసుకుని చదువుకోన్నాడు. “చిరంజీవి

తమ్ముడు శంకరశాస్త్రికి అనేక ఆకర్షణములు చేసి కామేశ్వర శర్మ ప్రాయసది. నీవు ఇల్లియిన్ని దినములైనను కాకపోవటాన ఇచ్చట నాకును మీ వదివకును మిక్కిలి ఆందోళనగా నున్నది. నీ కఠిరములో ఏమయినా అస్వస్థతగా నున్నచో వెంటనే లెలిగ్రా మియ్యవలెను; మేము ఉభయలమూ వచ్చెదము. అక్కడ నీ వింకను ఉండుట అవసరమయినచో, తక్షణమే లెలిగ్రా మిచ్చుటగాని, లేనిచో నీవు బయలుదేరి వచ్చుటగాని చేయవలెను. నీదగ్గరనుండి ఏవార్తయు లేకపోవుటవలన మనస్సు పరిపరి విధముల పోవుచున్నది. సాధ్యమయినంత త్వరలో బయలుదేరి రాగోర్తాను. ఇచ్చటకు, నీవు విజయవాడ బయలుదేరిన మరునాడే ఒక పెండ్లి సంబంధమువారు వచ్చినారు. అన్ని విధములా నాకును మీ వదివకును వచ్చినది. నీకును వచ్చగలదనే అనుకోనుచున్నాము. నీవువచ్చి ఇచ్చవడినచో ఈ మాఘాంతయలోననే వివాహము జరిగించుటకు వారు సిద్ధముగా నున్నారు. ఇంతే సంగతులు గ్రహించవలెను.—

క. కామేశ్వరశర్మ

ఈ ఉత్తరం కిక్కిరి చూసిఉంటే—తనను అబద్ధికుడనుకుంటుంది. అంతకంటే పెద్ద సత్యం ఏమీ లేదుగాని, తాను ఎందుకో తనకే తెలియకుండా ఒక అబద్ధం చెప్పేడు. దానిని మధ్యలో ఎందుకు తెప్పివేయాలి. అలాగే కొనసాగిస్తేనే మేలు— ఇంకెంత, మరి కొద్ది గంటలు. అంటే ఆమె ఎవరో తానెవరో? అయినా ఇప్పటిమట్టుకు తన తీవ్రతలోని ముఖ్యమయిన సమస్య ఆమెకు సంబంధించినదే. ఆమె తేమంగా ఇంటికి చేరకొంటే, తరవాత సంగతికి తాను కర్తకాడు. అధమం తన పరిస్థితుల్లో చేయగలిగిన పని, చేసినట్టే అనుకోవచ్చును—

చేతి ఉంగరం అమ్ముగా వచ్చివడెట్టు తనదగ్గర మిగిలిన డబ్బూ కలిపితే చూటలు బిల్లు చెల్లిపోగా ఇంకా సుమారు పాతిక రూపాయలు మిగిలేయి. ఓ, ప్రయాణానికి సురేం లోటు లేదు; తరవాత సంగతికి అటునించి వరుక్కు రమ్మన్నాడు.

తాను బజారునుండి వచ్చేక సద్దకోవలసి ఉంటుందనుకున్నాడు. కాని, వచ్చేసరికల్లా అన్నీ ప్రయాణానికి సిద్ధంగా అమర్చుకున్నాయి.

ప్రయాణం చాలా సదుపాయంగానే వడిచింది. శాస్త్రికి మొదట్లో ఉన్నంత తృప్తిగాలేదు. రాజమండ్రి దగ్గరపశువును కొద్ది రైలు మరికొంత నెమ్మదిగా వదులనే బాగుండు ననిపించ పోసింది. ఒక తోట ఏకారణంవల్లనయినా రయలు ఆగిపోవడం సంభవిస్తే? అతడు విన్న రైలుప్రమాదాల వృత్తాంతాలన్నీ ఒక్కమారు మనసులో మెరిసేయి. అస్వస్థమిటి కావలసి ఉంటుంది. తాను ఆమెను విడిచిపెట్టి వెళ్లిపోగలడా? విడిచిపెట్టక ఏమి ఫలితం? ఎన్నాళ్ళు కలిసిఉన్నా ఇంతే. తానేమో వివాహితుడు; ఆమె ప్రస్తుతానికి ఎవరికి చెందినది కాకపోయినా తనయడలమాత్రం ప్రేమ ఉందనుకొందుకి ఏమీ సావకాశం లేదుకదా! ఆసలు ఉండడానికి ఏలేటి తాను వివాహితుడుకదా! వివాహితులయినంత మాత్రంలో వాళ్ళ మనస్సు చలించదనీ, వాళ్ళమీద ఇతిరులకు

మనస్సు కలగరాదనీ ప్రకృతి సహజమయిన నియమం ఏమీ లేదు కదా! అలాగే ఉండేమాటైతే, ప్రపంచంలో ఇన్నిరకాల రహస్య బహిరంగ ప్రణయవ్యవహారాలు సందర్భించడానికి ఏ లెలాగుంటుంది?

“ఏమిటి చాలా తీక్షణంగా ఆలోచిస్తున్నారు?”

“ఏమీలేదు, ఇంకెన్ని స్టేషన్లుండి మన సంయుక్త ప్రయాణం అని?”

“మీ కంఠ త్వరగా నా నుండి తప్పించుకోవాలని తనా తపాగా ఉండన్నమాట?”

“నా కెలా గుంటుందనుకొంటే మీకు తృప్తిగా ఉంటే అలాగే అనుకోండి.”

గోదావరి బ్రిడ్జిమీద రయలు వరుస్తున్నప్పు డామె అంది “ఎన్నో మార్లనుకొనేదాన్ని, ఈ రైలు మీంచి కిందకు దూకేస్తే, అని కాని, అవిధంగా వదిలండి దృష్టిని ఆకర్షించడం నాకు అసహ్యం. లేకపోతే, ఎప్పుడో మూడునాలుగోళ్ళ క్రితమే ఆ పని చేసిఉండేదాన్ని. ఆసలు మనిషికి దేనికయినా స్వతంత్రం ఉంది గాని చావడానికి మాత్రం లేదు.”

తన మామూలు ధోరణిని “ఎందుకులేదు; ప్రతిదినమూ ఎన్నో ఆత్మహత్యలు జరుగుతునే ఉన్నాయి” అన్నమాట స్ఫురించినా, అందులోని అసందర్భమయిన సూచనను గుర్తించి, “ఆత్మహత్యకు ఉపయోగించేదీ, ఒకమూలకు కూర్చోని విచారింపడానికి ఉపయోగించేదీ అదీ స్వాతంత్ర్యమేనా? అవసరపు ఉద్దేశం లేకుండా, ఇంత విచేకంగా మీరు మాట్లాడడం నాకు అసందంగా ఉంది.”

ఆమెచేతిరుమాలుతో కట్టబడిన చిన్న పెట్టె ఒకటి అతని చేతిలోఉంచి, “ఇది మీ ఆవిడకు. మీకు ఆవిడదగ్గర ఎలానూ భయంలేదుకదా. నేనిచ్చేవని చెప్పండి. ఆ పలిది తిన్నగా ఆవిడకుపోవులో సంపాలనకున్నాను. అయినా మీ చేతిలో మీరు స్వయంగా ఇవ్వడం మరి బాగుంటుంది. ఏముంటుందో ఆవిడే స్వయంగా చూసుకోవాలి; అంతవరకు మీరు మాడకూడదు సుమండీ” అంది.

“నాకు మా ఆవిడదగ్గర ఎంత భయం ఉందో పరీక్షిస్తున్నట్టు న్నారు?” అంటూ కోటు లోపలికేయిలో పెట్టుకొన్నాడు. చేతి రుమాలుమీద చాలా చక్కని వగిషీపని ఉంది; కమ్మటివాసన కూడా వస్తోంది. ఏ పెంట్లో, సరిగా పోల్చబడకుండా ఉంది.

ఆమెను జట్కూలో ఎక్కించి తిరిగివచ్చాడు. శంకరశాస్త్రి, కొంతసేపటివరకూ చివరి రెండునిమిషాల్లో జరిగిన సంగతులే మనస్సులో మెదలసాగాయి.

“మా విధివరకూ చారు?”

“ఎందుకూ, మీమీద నాకు అవతురి నమ్మకం లేదు. నేను అక్కడ రేడియోస్టేషనువార్షికో మరొకచూరు కూడా వెళ్ళిం. తప్పకుండా మీకు ప్రోగ్రామిస్తా మన్నారు; ఆసలు అపకేం చేస్తారులేండి. వస్తేమాత్రం తప్పకుండా వెళ్ళండి.”

“ఎందుకు వెళ్లనూ, అందులోనూ మిమ్మల్ని ఇంత క్రమ పెట్టినందుకయినా వెళ్లను. మీరు తొందరగా బయలుదేరారు. అక్కడ కేసుంగా ప్రవేశించాక పలుచూసుకొని ఒక ఉత్తరం రాస్తారుకదూ, ఎందుచేతంపే మిమ్మల్ని ఇంతవేగంలో మరిచిపో గల ననుకోను” అంటూ ఆమె జట్కూ ఎక్క కూర్చుంది.

ఆతడు మామూలు అలవాటు చొప్పున, ‘నమస్కారం నెలవు’ అన్నాడు.

ఆమె మొగం తిప్పి, “నమస్కారం” అని మళ్ళీ మొగం అటు తిప్పేసుకొంది. జట్కూ వడిచిపోయింది. ఆ మాట మాట లాగ లేకపోవడమే కాదు, కళ్ళలో నీళ్లు నిండిఉన్నాయి. అంతే కాదు, తనకు తెలియకుండానే కాస్త్రైకళ్ళలోనూ నీళ్లు కమ్మాయి. జట్కూ ములుపుతిరిగే సమయంలో తప్ప ఆమె వెనక్కి తిరిగిచూడలేదు. అప్పుడు చూసినా, మరి బాధలేదు, కళ్ళలోని నీళ్లు కనబడవంత ఎడం ఉంది తమ మధ్యను—

రైలు ద్వారకపూడి దాటేవరకూ ఆతని మనస్సు ఒక తిన్నగా ఆలోచించే స్థితికి రాలేకపోయింది. ఆమె ఎదురుగా జట్కూలో కూర్చున్నట్టుగానే, రైలులోపాలు జట్కూ సమావంతరంగా పరుగెడుతున్నట్టుగానే గోచరించ సాగింది.

ప్రక్కనుండి ఎవరో “అగ్గిపెట్టుంటే ఒకసారి ఇప్పిస్తారా?” అనడంతో ఆతను మామూలు ధోరణిలో పడ్డాడు. లేదంటూనే తేలు తిడిమి చూసుకున్నాడు రైలుటిక్కెట్టు భద్రంగా ఉందా లేదా అని.

ఆమె యిచ్చిన పెట్టె తగిలింది. తీసి వాసన చూసేడు. ఆమె తన భార్య కిమ్మంది. ఆమె స్వయంగా విప్పి చూడవలసిందేకాని, తాను ముట్టుకోనైనా కూడవలె—అనుకొంటూ చేతిరుమాలు నెమ్మదిగా విప్పేడు. ఇదేవో కొత్తరకం పెంట్లుపెట్టే; తానిది వరకు చూసినదికాదు; అయితే లోపల నీసారేదు. ఏమిటి చెప్పా ఇది ఉత్తరమా? అరె, తన భార్యకని చెప్పి, తనకే రాసిఉండే.

మిశ్రులు శ్రీ శంకరకాస్త్రైగారికి: ఈ ఉత్తరం మీరే చదువు తారని నాకు తెలుసును. మీరకాక, మీకావోయే భార్య చది వినా ఇందుకుమూలంగా మీ నురించి చెబుగా ఉపహించవలసిన పరిస్థితి కలగవనే నా నమ్మకం.

మీ మాటలనుబట్టే మీరు అవినాహితులని నేను తెలుసు కొన్నాను. అయినా మీరు ఆవిధంగా చెప్పడంలోని మీ సదుద్దేశాన్ని నేను అర్థంచేసుకోగలిగే ననుకొంటున్నాను.

మీవంటి నిగ్రహమా, పరోపకారబుద్ధి కలిగినవారు, అందులో ముఖ్యంగా నావంటి మనిషిని, ముందుజనకలతో నిమిత్తంలేకుండా మీ కి కి ఉన్నంతవరకూ సాయం చేసినందుకు, మీరు అన్ని విధాలా అభివృద్ధిచెందాలని భగవంతుణ్ణి ప్రార్థించడం కంటే నేనేమీ చెయ్యలేను.

మొట్టమొదట తెలుసుకోలేకపోయినా భావనారాయణ స్వభావం నాకు తరచాత బాగానే తెలిసినచ్చింది. ఆతడు వెళ్లి పోతున్నాడంటే, మరి తిరిగి రాదనీ, ఏవో నా తంటాలు నేనుపడి

ఇలుచేరుకొంటానని పూరుకొంటాడనీ తెలుసును. అయితే చూ యిల్లూ పరిసరాలు వీటి నురించి మీకు కొంత చెప్పేయకదూ, ఎక్కువ రాయడం అనవసరం. నేను ఆరోజే ఇంటికి వెళ్ళినా ఈ రోజున వెళ్ళినా పడవలసిన అవసరం ఒకటే. భవిష్యత్తులో ఏ ఆశానక్షత్రమా కనబడని దైనికయాత్రాక్రమమా ఒక్కటే. అందువల్లమరొక వాలుగ యిదు రోజులు ఉండికస్తే నేమిటను కున్నాను—అసలు ముఖ్యకారణం మీవంటి మిత్రులు దొరకడం. అయివారు రోజులే ఆయెను; అటువంటిది మళ్ళీ ఎన్నడయినా వస్తాయా నా జీవితంలో.

నేను ఎక్కువ రాయడం అనవసరం. మీ అన్నయ్యగారి ఉత్తరం తెచ్చి పోస్టుమేన్ వాడగ్గర పడేసేడు. కిందవారు చెప్పిన గదినంబరు తప్పగా వినిఉంటాడు. నేను నా ఉత్తరమేమోనని చూసేను. కార్లు వెనకపక్క ఈ మాఘాంతములోనే వారు వివాచాను జరిపించుటకు సిద్ధముగానున్నారు అన్న మాట కనబడింది. అసలది కనబడకపోయినా నాకు తెలిసింది మీమాటల ధోరణిబట్టి. మీకు ఎంతసేపూ మీ అన్నయ్య, వదినగారు, పిల్లలు పిళ్ళనురించిన మాటలేతప్ప, మీ కుటుంబానికి సంబంధించి వచ్చేవికావు. కాక, నేను వేసే ప్రశ్నలకు మీరు ఆలోచించి ఆలోచించి చెప్పే సమాధానాలు వీటిమూలంగా నాకు అనుమానం లేదు. అయితే మీరాదిననాట కమే చివరివరకు నేనాజేను.

నేనేమో యిది బహుమతి అని యిస్తున్నానుగాని, నిజంగా నాఖర్చులు నేను భరించుకోవడమే; ఈ వారంరోజులు అయినదీ, ఇదివరకు దీ చూచుట బిల్లు మీరునన్ను తీర్చనివ్వరు; నాకు తెలు సును. ఈ పెట్టెలో అనుగున (సిల్క్రుడ్డికింద) ఒకమారు రూపాయిల నోటా ఒక చిన్న ఉంగరమా ఉంటాయి. ఆ ఉంగ రము మీరు చేసుకోవోయే అన్నాయి వేలకి తప్పక సరిపోతుంది; మీ డబ్బు వామూలంగా చాలా ఖర్చయి పోయిందిగనక, ఇది మీకు అవసరం అయితే ఉపయోగిస్తారు. కాని, ఏమాత్రం పిలున్నా ఒక సిల్క్రు వీర కొనిఇవ్వండి మీ నవనవువుకు—ఈ రెంటి మూలంగానయినా మీవంటి మంచివారు నన్ను జ్ఞాపకం చేసుకుంటూ ఉంటారంటే నాకదొక తృప్తి. మిమ్మల్ని చెడప కుండా ఇలా విడిచిపెట్టగలుగుతున్నందుకు నన్ను నేను అభినం దించుకొంటున్నాను.

నా నురించి మీరు మరేమీ గాభతా పడవక్కరలేదు. ఒక మారు మనూచికం పడవ వ్యక్తికి అందం ఎలాగయితే తిరిగి రాదో అలాగే నేను మరి తెలివితక్కువ సాహస కృత్యాలేమీ చెయ్యవని మీకు హామీ యిస్తున్నాను. ఎటూ దారి చూపలేని సాహస కృత్యాలకంటే, ఎందుకూ పనికిరానిదయినా సామాన్య దిన చర్య మేలని గ్రహించుకొంటున్నాను. ఏమంటే, అందువల్ల వ్యక్తి ఏ ప్రయోజనం లేకపోయినా, సాంఘికమయిన అవసరం మాత్రం పడవక్కరలేదు—

ఒక్కొక్కప్పుడు ఎందుకో మనస్సు యెంతో భారంగా ఉంటుంది. పరిస్థితుల్లో ఎటువంటి మార్పులేకపోయినాను. అటువం టప్పుడు కూడా ఎదురుగా ఉన్న బాళ్ళతో చెప్పుకోవాలని

ఉండదు. అందుచేత ఎప్పుడయినా ఆకుపచ్చ నీరాతో, సంతకం లేకుండా ఉత్తరాలు వస్తే నేను రాసినవే ననుకోండి. నా ఉత్తరాలన్నిటికీ మీరుజవాబు వ్రాయనక్కరలేదు. నామనసులో మాటలు సహృదయులూ సహ్యధులూ అయినవారికి చెప్పకోగలిగేవన్న సంకల్పమే నాకు చాలును.

ఈ ఉత్తరం రాయడం పూర్తి అయిపోయేక ఇంకా మనం కొన్ని గంటలు కలిసిఉంటాం. అప్పుడే మీదగ్గర కలవు పుయ్యకొంటాను.

శాపకాలం:—ఈ గెండు ఎప్పుడో మా మేనత్త నాకు ఇచ్చినవి. ఇన్నాళ్ళకు వాటిని ఈ విధంగా పార్థకంగా వాడే అవకాశం వచ్చింది.

4444

ఉత్తరం చదవడం పూర్తికాగానే అతను అప్రయత్నంగా పెట్టి అనుకున్నప్పటికీ వస్తువులు గెండులో తీసి చూసేడు. అది మళ్ళీ పెట్టే పెట్టి చేతిదుములు ధ్రువంగా ముట్టి లోపల కేబుల్లో పెట్టుకొని, వెనక్కు చేరగిలబడి కళ్లు చూసుకొని, ఆలోచించసాగాడు తాను ఏ నేపథ్యంలో దిగి వెనక్కు వెళ్ళడమా అని. చివరికి ఒకలాగ సమాధానపడ్డాడు ఇక్కడక్కడ దిగినా వెంటనే బండి ఉండదు. అంతరించే సామర్థ్యంలేకుండా ప్రయాణం చేస్తే, తనకు కాలక్షేపంగా ఉంటుంది. అటునుండి బండి రావడానికేమీ అట్టే వ్యవధి ఉండును అనుకొన్నాడు. కాని, తీరా అక్కడికి వెళ్ళేక ఇంకొక బుద్ధి పుట్టింది.

ఇంట్లో, మొదట్లో తన ఈ క్రొత్త ప్రస్తావన అన్నయ్యగారు వదిలినా ఏమీ వచ్చలేదు; ఎవరో రెడీయోఆడియోమని వచ్చివ మనిషిని తిక్కన సంగతి నిందిత్యాలేమీ చూసుకోకుండా చేసుకోవమేమిటి? కాని, మరి తాను విశ్వయించుకొని, ఉన్నాడన్న సంగతి నుత్తించి "నరే, నీ యిద్దమీ, ఏదో ఒకటి వేగం కావడమే మా కోరిక" అన్నాడు—

"నవ్వు నల్లి చూసేరాకూడరా అన్నయ్యా!" అన్నాడు కంకరం.

"ఎందుకురా, నీకు వచ్చిన తరవాత మాకు మరి వచ్చకపోవడమేమిటి? అయితే ఈ మాఘంలో నీ ముహూర్తం పెట్టించేస్తే—"

"అదంతా నీ యిద్దం అన్నయ్యా! వాళ్ళేమో పెళ్ళిచేసే స్థితిలో లేరనుకోంటాను. మనింట్లో నే, నీలయినంత మాత్రముగా ఒక పంపగలానే జరిపించేస్తే మేలనుకోంటాను. అయితే మరి ముందు నువ్వు నల్లి చూడనక్కర్లేదంటావా?"

"నాకేం నీమీద కోపంవచ్చి చెళ్ళనంటున్నా ననుకోంటున్నా మేమిటి? నీ వ్యధవడడమే మా యిద్దం. మీ వదిలను పెళ్ళి ఏర్పాట్లన్నీ చెయ్యమను."

పెళ్ళి యింకా పదిరోజులుండనగా కంకరకాస్త్రీ! ఉత్తరం వచ్చింది. ఆనవాలుగా ఆకుపచ్చ నీరాతో రాయబడి ఉంది.

మిత్రులు శ్రీ కంకరకాస్త్రీగారికి!

నేను నాకేవో యిబ్బందులు వస్తే మీకు చెప్పకొందామనుకొంటాంటే మీరే నన్ను చిక్కులలో పెట్టేసేటట్లున్నారని గోరిపోవడం ఆవును జాలదరిచి లైటికి తీయదలచినట్టుగానే మీరు నన్ను చేసుకోబోతున్నారేమో ననిపిస్తోంది. నామీది జాలికోర్టి మీరు మీ తపితాన్ని పాడుచేసుకోవడం నా కంఠమాత్రం యిద్దం లేదు. మీరు నాకు విజయవాదలో సహాయంచెయ్యడం సంగతి నేను. ఆ ఘట్టం అక్కడితో సరి. కాని, ఇప్పుడు మీరు నేను బోతున్న అగిన తరవాత వెళ్ళి తీసుకోవాలంటే, మన ఉధయలక్షా యిద్దమున్నా చాలా కష్టమగుంది. అందుచేత నాగా ఆలోచించండి. అసలు మీ కిటుకంటే బుద్ధి ఎలా పుట్టింది? మీరు మననా నన్ను భార్యగా స్వీకరించగలరా? నావలన నుభవడగలరని నమ్మకం ఉందా? నానుంచి మీరు కోరుతున్న దేమిటి? ఎదురుగా ఉన్నప్పుడు మీరు వివాహితులైపోయేరు; తరవాత యీనాడు ఉత్తరం రాయకుండా, నా యిద్దం కనుక్కొకుండా, పెద్దబాళ్ళ మధ్యన పెళ్ళిమాటలు నడిపించేరు. గడుసువారి. రిభిత్పూర్వకంగా మీదగ్గరనుండి ఈ ఉత్తరానికి తృప్తికర మయిన జవాబు రానిదక్షింఠో, నేను నా స్వేచ్ఛను కాపాడుకొంటిగాను తిరిగి ఇల్లు రిడిచిపెట్టకలసిఉంటుంది. నే నింత నిర్వ్యాగమాటంగా రాకానని కోపం తెచ్చుకోక, మీరూ నిజానంగా ఆలోచించి జవాబు రాయండి; ఇప్పటికయినా ఏమీ మించిపోలేదు. మీకు నుభవడగలంను విశ్వాసం ఉంటే తప్ప వస్తే కాదు, ఎవర్నీ చేసుకోవద్దు.

4444

ఇదయే పారెగడిలో కొంతసేపు ఏమీ మాట్లాడలేదు. చివరికి ఆమె అంది. "పోనీ నేను అంతగా రాయమన్నావనయినా నాలుగు మాటలు రాస్తే, ఉదా అదీ కష్టమయిపోయింది. కాని తానికి అర్థంగా చిన్నపిల్లలకి కాపీ పెట్టినట్టు రాసిరు. మీరే తీసుకొండి, మీ వెయ్యియ్యద్దులకి ముందు నేను పది చేర్చి పదివేల ముద్దులు చేసెను" అంటూ అతని ఉత్తరంకొగితాన్ని మీది పడేసింది.

"పదివేలే! అయితే ఈ రాత్రి చాలునుందో చాలవో మరెందు కాలస్యం, ఒకటి రెండు మూడూ" అంటూ కాగితాన్ని ముద్దు పెట్టుకోసాగాడు.

"అయ్యోపాపం, కాగితం ప్రేయసి బుగ్గలు కన్నాలు పడి బోతున్నాయి. అంత మోటులేదా" అంటూ చేతిలోని కాగితం లాగి క్రొందపడేసి, నుర్మిలో నూర్పున్న అతని తల వెనక్కు వచ్చి ముద్దుపెట్టుకుంది.